



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо
про
Україну!

Рік 130, ЧИСЛО 16, П'ЯТНИЦЯ, 21 КВІТНЯ 2023 РОКУ

1893

Vol. 130, No. 16, FRIDAY, APRIL 21, 2023

\$2.00

Прем'єр-міністр України відвідав Канаду і США

КИЇВ. – Прем'єр-міністр України Денис Шмигаль розповів про результати візиту команди українського уряду до США і Канади. За його словами, відбулася перша візита урядової команди в Канаду, де були проведені продуктивні зустрічі з Прем'єром Джастіном Трюдо та віцепрем'єркою Христею Фріланд. „Оновлюємо угоду про вільну торгівлю. Маємо завірення про черговий пакет військової підтримки“, – зазначив Д. Шмигаль.

Також був прийнятий новий пакет санкцій проти Росії від Канади. Зокрема, проти компанії „Волга-Днепр“. Йде підготовка до конфіскації літака Ан-124 та інших активів агресора в Канаді й передачу їх на користь України. Проти 120 юридичних і фізичних осіб, включно з представниками „росатома“, також ввели санкції США.

У Вашингтоні, за словами Д. Шмигала, відбулись предметні зустрічі з міністрами оборони, фінансів, торгівлі, транспорту США. „Готуємося до контрнаступу, звільнення територій та їх подальшого відновлення. Маємо абсолютну

(Закінчення на стор. 9)

Еврокомісія не підтримує обмеження

БРЮСЕЛЬ. – Єврокомісія не підтримує рішення країн-членів із запровадження односторонніх обмежень на ввезення зерна та інших продовольчих товарів з України, перебуває в контакт з владними органами цих країн і України для вивчення ситуації та її конструктивного розв'язання. Про це у Брюсселі повідомила речник Європейської комісії з питань сільського господарства й торгівлі Міріам Гарсія Феррер. „Хочу нагадати, що торговельна політика належить до ексклюзивної компетенції ЄС. Це означає, що рішення мають ухвалюватися на європейському рівні, саме тому ми говорили, що односторонні дії неможливі відповідно до торговельної політики ЄС“, – наголосила речниця Єврокомісії.

Вона нагадала, що правовою основою для торговельних відносин між ЄС і Україною є угода про поглиблену та всеохоплюючу зону вільної торгівлі. Щойно ЄС продовжив дію скасування тарифів на всі товари, що експортуються з України до ЄС до кінця року. Єврокомісія у відповідь на проблему надмірного постачання певних товарів у прикордонні з Україною країни ЄС запропонувала заходи допомоги Польщі, Болгарії та Румунії. Цей пакет допомоги в обсязі 56 млн. євро 30 березня ухвалений на рівні країн-членів. Наразі Єврокомісія працює над другим пакетом такої допомоги для європейських фермерів, які відчувають труднощі за наслідками російської агресії проти України.

Укрінформ

ХРОНІКА ВІЙНИ

Контрнаступальні дії вже відбуваються



Президент України Володимир Зеленський серед українських захисників у Авдіївці. (Фото: Офіційне інтернет-представництво Президента України)

18 квітня під час робочої поїздки в Донецьку область Президент України Володимир Зеленський відвідав передові позиції українських захисників у Авдіївці, заслухав доповідь командувача оперативно-тактичного угруповання „Донецьк“ щодо ситуації в регіоні, поспілкувався з військово-службовцями морської піхоти, десантно-штурмових, механізованих та артилерійських підрозділів і подякував їм за службу. Пам'ять загиблих захисників ушанували хвилиною мовчання. Також В. Зеленський вручив державні нагороди.

Президент відвідав госпіталь із пораненими українськими військовими й вручив їм бойові нагороди.

Заступниця міністра оборони України Ганна Маляр сказала: „Українцям не варто чекати, що настане такий день, коли Сили оборони заявлять про початок контрнаступу, тим більше, що певні дії вже відбуваються. Це неможливо в умовах війни, тому що це секретна інформація. Це пляни Збройних сил, які ми не маємо права в публічному просторі обговорювати, в тому числі й самі військові їх не обговорюють“. Водночас вона наголосила, що певні контрнаступальні дії вже відбуваються. Загалом же йдеться про стратегічну мету ЗСУ та держави звільнити всі території, тому гово-

(Закінчення на стор. 9)

Україна повернула полонених



Повернені з полону 130 захисників. (Фото: „BBC“)

КИЇВ. – 16 квітня Україна повернула з полону 130 захисників. 48 зі 130 повернутих раніше вважалися безвісти зниклими.

Додому повертаються 92 військових Збройних сил України, 20 тероборонців, 11 нацгвардійців, троє прикордонників, по двоє представників Військово-морських сил та Державної спеціальної служби транспорту. Усі вони – рядові або сер-

жанти. Більшість з визволених воїнів захищали Україну на Бахмутському та Соледарському напрямках, а також на Запоріжжі, Херсонщині, Луганщині. Частина з урятованих мають поранення, числені контузії та втрачені кінцівки. За останній тиждень вдалося повернути додому 230 захисників.

„BBC“

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Тепер є розділ „Фактчеки“

КИЇВ. – Укрінформ запровадив розділ „Фактчеки“, який допомагає читачам розібратись з повідомленнями чи новинами, що викликають сумнів. Йдеться про спростування російської дезінформації, потім якої після повномасштабного вторгнення Росії в Україну ще більше зріс. Розділ створено на базі Головної редакції зарубіжної інформації та іномовлення Укрінформу. „Для нас важливо доносити лише перевірену інформацію. Якщо ви побачите помилку чи неточність в опублікованих фактчеках, можете надіслати листа на електронну пошту olenin@ukrinform.com i/або badrak@ukrinform.com, чітко вказавши посилання на публікацію, назву статті, та коротко описати проблему“, повідомляє Укрінформ. Запропоновані до перевірки думки, переконання чи вістки, в ході перевірки якого буде недостатньо доказів, можуть залишитися без зворотної реакції. (Укрінформ)

■ СБУ викрила агентів

КИЇВ. – Служба безпеки України викрила міжрегіональну мережу прокремлівських інтернет-агітаторів. До її складу входило шість пропагандистів, які проводили інформаційно-підривною діяльністю на користь окупантів. Зловмисники публічно підтримували російську збройну агресію проти України та закликали до зміни кордонів нашої держави. Для цього пропагандисти створили декілька джерел у соцмережах, заборонених в Україні. (Укрінформ)

■ Заборонили користуватися собором

ТЕРНОПІЛЬ. -17 квітня на позачерговому 24-му засіданні міської ради депутати одностайно підтримали та прийняли рішення „Про припинення управління Тернопільської єпархії УПЦ права користування земельною ділянкою, що розташована на ділянці вул. Євгена Коновальця, 1“. На цій ділянці розташований Катедральний собор Віри, Надії, Любові та матері Софії УПЦ МП. Обласні ради Рівненщини й Волині вирішили заборонити на території своїх областей діяльність УПЦ МП, аналогічну заборону ще торік запровадила міська рада Львова. (Українська правда)

■ Співатимуть на Евробаченні-2023

КИЇВ. – 17 квітня стали відомі імена артистів, які виступатимуть у фіналі Евробачення-2023. На сцену пісенного конкурсу вийдуть українські зірки Евробачення – Kalush Orchestra, Go_A, Jamala, Тіна Кароль та Verka Serduchka. Концерт відбудеться в британському Ліверпулі від імені України 13 травня. „Евробачення – це не лише виступи представників 37 країн-учасників, а й широка програма виступів за участю запрошених гостей – номери-відкриття, інтервал-акти, відеовставки, включення. Завдяки тісній співпраці Суспільного мовлення з „BBC“ цьогоріч ця частина буде багатою на українську культуру, адже Україна перемогла у Евробаченні-2022“, – зазначила голова делегації України на Евробаченні Оксана Скибінська. Гранд-фінал цьогорічного конкурсу відкриють переможці Евробачення-2022 Kalush Orchestra з потужним виступом під назвою „Голоси нового покоління“. Після завершення виступів усіх 26 фіналістів на сцену в Ліверпулі вийде Sam Ryder, учасник Евробачення-2022 від Великої Британії, який посів другу сходинку на минулорічному конкурсі в Турині. Завершальним актом стане виступ The Liverpool Songbook (Ліверпульська збірка пісень). Організатори зберуть на одній сцені шість зірок Евробачення минулих років, щоб відсвяткувати внесок міста проведення цьогорічного конкурсу у світову поп-музику. Пісенний конкурс пройде у Ліверпулі після того, як Україна, яка перемогла на конкурсі 2022 року, не змогла задовольнити вимоги щодо проведення конкурсу через безпекові побоювання, викликані російським вторгненням. Півфінали конкурсу відбудуться 9 та 11 травня, а фінал 13 травня. Україну на конкурсі представлятиме гурт TVORCHI з піснею Heart of Steel. (Укрінформ)

Новоприбулі мають платити податки

Ганна Твердохліб,
Голос Америки

Тисячі новоприбулих українців у США до 18 квітня мали здати свої податкові звіти, але для регіонів, де стались руйнівні природні катаклізми, термін продовжили до 16 жовтня. Українцям, які приїхали до США у 2022 році чи раніше, варто подавати декларації про доходи, навіть якщо вони були нижчі за мінімальний рівень оподаткування. Це може бути актуально для тисяч українців, адже тільки за програмою United for Ukraine до США приїхали понад 118 тис. людей з України.

Сплачувати податки за 2022 рік повинні всі жителі США (за винятком деяких іноземних дипломатів), якщо їхній дохід перевищує суми від 12,950 до 28,700 дол. – залежно від віку й сімейного статусу. Люди, які мають дохід від самозайнятості, зобов'язані звітувати про свої доходи та подавати податки, якщо заробили за рік принаймні 400 дол.

Зазвичай із кожної виплати працівникові, протягом всього року, частина коштів відраховується на податок. Однак рівень цих виплат найчастіше

(Закінчення на стор. 15)

Режим Путіна засудив журналіста на 25 років колонії

Наталія Зотова,
„BBC“

МОСКВА. – Міський суд засудив російського опозиціонера та журналіста Володимира Кара-Мурзу до 25 років колонії суворого режиму за трьома статтями Кримінального кодексу. Політик і журналіст з квітня 2022 року перебував у російському слідчому ізоляторі за звинуваченнями у „військових фейках“, державній зраді та зв'язках з „небажаними“ організаціями. 25-річний вирок був найвищим терміном, якого вимагала прокуратура для Кара-Мурзи. Це також найбільший термін, який отримав будь-який російський опозиціонер.

Минулого тижня Кара-Мурза заявив у суді: „Я

(Закінчення на стор. 15)



Володимир Кара-Мурза під час засідання суду в жовтні 2022 року. (Фото: „BBC“)

Вистрілив 5-річній дитині в голову

Альона Мазуренко

Російський проєкт Gulagu.net (російська правозахисна організація і сайт, що бореться з тортурами) опублікував 17 квітня відео зізнань в'язнів із ПВК „Вагнер“ у вбивствах українських дітей у Бахмуті та Соледарі.

Це свідчення колишніх засуджених Азамата Улдарова та Олексія Савичева (помилені указом В. Путіна від 2 вересня 2022 року).

Злочинці наразі перебувають у Росії.

Протягом тижня вони давали свідчення і повідомили засновнику Gulagu.net Володимирі Осечкіну подробиці про розстріл понад 20 українських дітей і підлітків, підривання ями з більш як 50 пораненими полоненими й так звані „500-ми“ (ті, хто вирішив залишити війну та відмовився виконувати накази про вбивство українців),

(Закінчення на стор. 15)

Словаччина передала літаки

РАТИСЛАВА. – Міністерство оборони Словаччини повідомило 17 квітня, що Словаччина поставила Україні решту дев'ять з 13 винищувачів МіГ-29 радянських часів, які вона обіцяла Україні. Міністерство заявило, що військові літаки транспортували по суші з міркувань безпеки в рамках „складної логістичної операції“. Перші чотири доправили зі Словаччини в Україну українські пілоти 23 березня.

17 березня уряд Словаччини схвалив передання Україні всього парку літаків МіГ-29 радянських часів, ставши другим членом НАТО, який відповів на прохання України надати військові літаки для захисту від вторгнення Росії. Польща та Чехія, чле-

ни НАТО, долучилися до моніторингу повітряного простору Словаччини.

Раніше Словаччина підписала угоду про купівлю 14 американських винищувачів F-16 Block 70/72, але постачання було відкладено на два роки, а перший літак надійде на початку 2024 року. США запропонували Словаччині 12 нових військових вертолетів як компенсацію за передані Україні винищувачі. Згідно з пропозицією, Словаччина заплатить 340 млн дол. за ударні вертолети Bell AH-1Z в рамках угоди на суму близько 1 млрд. дол. Іноземне військове фінансування США покриє інші 660 млн дол.

Голос Америки

Самоспалення у Польщі

КРАКІВ. – 17 квітня у лікарні помер 62-річний громадянин України, який 13 квітня підпалив себе біля черги до Генерального консульства України у Кракові. Смерть українця підтвердила речниця спеціалізованої лікарні ім. Ридигера у Кракові Едіта Пшибильська.

Чоловік стояв у черзі почав кричати українською мовою про „корупцію“, закликав усіх повертатися до України і боротися за країну. Потім він

випустив банку з легкозаймистою рідиною, вилив її на себе і підпалив. Чоловік почав бігти, а очевидці і поліція намагалися йому допомогти, гасили вогонь. На місце події викликали рятувальників. Генконсульство України у Кракові взаємодіє із польськими правоохоронцями, які розпочали розслідування, аби встановити причину та всі обставини трагедії.

Укрінформ

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Великодні дари війську

Олександр Вівчарик

СМІЛА, Черкаська область. – 13 квітня в центрі Сміли завершилася благодійна акція „3 Великоднем – до великої перемоги!” на підтримку Збройних сил України.

Акція тривала два тижні. Протягом цього часу сміляни мали можливість напекти і принести до пунктів збору святкові паски, ласощі, продукти харчування, речі, необхідні в побуті захисників.

Підприємці і влада у розпорядження військових передали шість сучасних транспортних засобів,



Автівки освячує настоятель церкви Святої преподобномучениці Євгенії о. Богдан. (Фото: Олександр Вівчарик)



Промовляє Валерія Бандурко.

комплекти супутникового зв'язку, квадрокоптер, будівельний матеріал та інвентар, спальники, обігрівачі та ще багато чого іншого.

Голова обласної військової адміністрації Ігор Табурець подякував за небайдужість і активність у підтримці захисників.

Про готовність наближати перемогу України у нинішній війні говорили голова Черкаської районної військової адміністрації Валерія Бандурко, міський голова Сміли Сергій Ананко, голова Руськополянської громади Олег Гриценко.

Священики ПЦУ – настоятелі трьох головних храмів міста освятили все, що вирушило не лише на передові позиції, а й до тих військових, які наразі розміщені безпосередньо в Смілі.

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Спроба задушити економіку України

КИЇВ. – Міністерство розвитку громад, територій та інфраструктури України 17 квітня заявило, що російська сторона вдруге заблокувала інспекцію суден в територіальних водах Туреччини. За даними міністерства, з 10 квітня російська сторона в Спільному координаційному центрі в односторонньому порядку припинила реєстрацію суден, які подають українські порти для формування інспекційного пляну. Натомість росіяни формують власний плян інспекцій, вибираючи судна з черги на свій розсуд, що повністю суперечить умовам Ініціативи та неприйнятно для України. В результаті вже вдруге за 9 місяців роботи „Зернової ініціативи” не складено інспекційного пляну і не проінспектовано жодного судна. Це ставить під загрозу функціонування „Зернової ініціативи”, – заявили у відомстві. Посол США в Україні Бріджит Брінк сказала, що блокування Росією інспекцій суден у Босфорській протоці, які прянують до українських портів для завантаження зерном, є спробою задушити українську економіку. „Зараз понад 50 кораблів чекають у протоці Босфор на дозвіл відправитися в українські порти, щоб завантажити зерно, яке піде на харчування тих, хто його потребує. Росія намагається задушити українську економіку і сповільнити потік продовольства замість того, щоб дотримуватися умов угоди”, – написала Посол. (Радіо Свобода)

■ Окупанти обмежують доступ до медпослуг

ХЕРСОН. – На тимчасово захоплених ворогом територіях області на лівому березі Дніпра дуже складна ситуація для місцевого населення. „Вони (окупаційна влада – ред.) продовжують тиснути на населення, щоб люди йшли оформлювали ці паспорти (російські – ред.). Обмежено доступ до медичних послуг, тому що вони кажуть людям, що якщо не буде паспорта, не буде поліси обов'язкового медичного страхування російського зразка – не буде медичних послуг. Ми бачимо і погіршення забезпечення гуманітарних потреб населення... З постачанням у них так само зараз у деяких громадах значні проблеми”, – каже перший заступник голови Херсонської обласної ради Юрій Соболевський. Російські агресори продовжують тиснути насамперед на дітей, „промивають їм мізки”, намагаються створити так звану юнармію. В окремих громадах, населених пунктах чиниться тиск на людей, щоб вони погоджувалися на так звану евакуацію, а фактично – на депортацію, Населенню обіцяють грошову допомогу, житлові сертифікати. Але бажаючих виїжджати практично немає, зазначив Соболевський. Наразі виїзд із тимчасово окупованої території дуже ускладнений – він можливий лише через Крим і потім - у треті країни. Чиновник підкреслив, що родинам, які прийняли рішення виїжджати, треба почистити смартфони, комп'ютери, проговорити з дітьми, що саме відповідати, коли фсбшники при виїзді ставитимуть їм запитання про ставлення до російської влади, до російської армії, до ЗСУ, України. (Укрінформ)

■ Генеральний прокурор у США

ВАШІНГТОН. – Генеральний прокурор України Андрій Костін 17 квітня прибув у США з робочою візитою, яку розпочав з інтерв'ю „Голосу Америки”. Генпрокурор зазначив, що „питання притягнення Росії до відповідальності є головним завданням світового співтовариства на найближчу перспективу та залишається в центрі уваги двостороннього діалогу між Україною і США”. „Маємо створити Спеціальний міжнародний трибунал щодо злочину агресії, який матиме юрисдикцію над вищим військово-політичним керівництвом Росії”, – наголосив А. Костін. Генпрокурор заявив про важливість виконання ордеру МКС щодо арешту президента Росії Володимира Путіна за примусову депортацію українських дітей, а також компенсації завданих Росією збитків за рахунок приватних та суверенних активів Росії. А. Костін проведе ряд зустрічей для обговорення цих питань з американськими партнерами. (Укрінформ)

Зарваниця прийняла біженців

Михайло Михайлинин

ЗАРВАНИЦЯ, Тернопільська область. – З початку повномасштабного вторгнення і до сьогодні Марійський духовний центр „Зарваниця” приймає біженців, які рятуються від війни. 600 людей зі сходу, півночі та півдня України тут отримали затишний прихисток, відчували родинне тепло і духовну опіку. Люди проживають у затишних будинках, отримують безкоштовне харчування, одяг, ліки, можуть добровільно долучатися до груп паломників, які приходять сюди молитися перед чудотворною іконою Божої



Зустріч біженців з Митрополитом Василієм Семенюком.

(Закінчення на стор. 9)

Річниця потоплення російського крейсера „Москва”

Георгій Лук'янчук

КИЇВ. – 13 квітня 2022 року флагман російської Чорноморської флотії ракетний крейсер „Москва” вразили дві протикорабельні ракети



Завідувач Центрального військово-морського музею України Сергій Воронов та голова Наглядової ради проєкту Євгеній Миронюк на відкритті виставки з нагоди річниці знищення крейсера „Москва” у Національному військово-історичному музеї України.

берегового базування „Нептун” Військово-морських сил ЗСУ, що призвело до пожежі боеприпасів та викликало поступове руйнування та остаточне затоплення корабля.

До річниці знищення ракетного крейсера „Москва” Центральный військово-морський музей України за участю громадської організації „ДНА”, створили експозицію, яка буде представлена у травні в Києві. Деякі деталі наукової реконструкції та показ трейлера було презентовано на пресконференції 13 квітня 2023 року в Національному військово-історичному музеї України, присвяченій річниці знищення ворожого крейсера. Розкриті додаткові подробиці подій річної давності, було продемонстровано стабілізатор стартового агрегату ракети „Нептун”, яка вразила ворожий крейсер, що повністю руйнує міти російської пропаганди про зброю іноземного походження чи участь чужоземних військ у цій операції.

Про те, як рік тому було знищено гвардійський ракетний крейсер „Москва” розповів завідувач Центрального військово-морського музею України Сергій Воронов: „Ракети влучили в лівий

(Закінчення на стор. 13)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Німеччина дає допомогу Україні

БЕРЛІН. – Уряд Німеччини 18 квітня офіційно підтвердив передачу Україні зенітної ракетної системи „Патріот” і ракет до неї. Також 16 вантажівок „Zetros” додатково включено до попередніх 60 і дві машини прикордонної охорони – додатково до переданих раніше 122. Загальна вартість окремих ліцензій, виданих на експорт товарів військового призначення в період з 1 січня 2022 року по 17 квітня 2023 року, становить понад 2.7 млрд євро (2.97 млрд дол.). Минулого місяця лондонська газета „Файненшл Таймс” повідомила, що в Україну прибула одна із двох систем „Патріот”, оголошених раніше США і Німеччиною. Також очікується кілька пускових установок „Патріот” з Голяндії. (Радіо Свобода)

■ Вирок за збиття українського літака

ТЕГРАН. – Іранський суд 16 квітня засудив 10 військовослужбовців за їхню участь у збитті пасажирського літака української авіації рейсу 753 у січні 2020 року. Літак вилетів з летовища в Теграні до Києва, але був збитий протиповітряними ракетами невдовзі після злету. Кілька днів пізніше іранський уряд визнав, що літак був помилково збитий іранською національною гвардією. Найвищий вирок, 13 років тюрми, отримав неназваний командир протиповітряної оборони. Але родини загиблих відкидають цей вирок, кажучи, що іранський уряд не звинуватив тих високопоставлених офіцерів, які дійсно є відповідальними за трагедію. Родини також відкидають легітимність ісламського уряду Ірану, і хочуть, щоб справу вів Міжнародний кримінальний суд. Після катастрофи тисячі демонстрантів вийшли на вулиці Теграну, протестуючи проти уряду та збиття літака, внаслідок чого загинули 176 осіб (138 з них летіли до Канади): 82 іранці, 63 канадійці, 11 українців, 10 шведів, чотири афганці, три німці і три британці. („CNN”)

■ Пожежа вбила 18 тис. корів

ДИМІТ, Тексас. – Пожежа на молочній фермі в західному Тексасі 10 квітня вбила 18 тис. корів. Це є приблизно 20 відс. усіх корів, яких зарізають в Америці щоденно. Пожежа спалахнула 10 квітня після вибуху в одному з будинків на фермі. Одного робітника забрали до шпиталю, де він був у стабільному стані. Це є найбільша така пожежа в історії країни. У 2020 році згоріло приблизно 400 корів на молочній фермі в північній частині стейту Нью-Йорк. У пожежі в Тексасі загинуло 90 відс. всього стада. Кожна корова мала вартість приблизно 2,000 дол., так що власники втратили десятки мільйонів дол., якщо взяти під увагу знищене обладнання й структури. („USA Today”)

■ Таємна застава Китаю в Нью-Йорку

НЬЮ-ЙОРК. – Департамент юстиції США оголосив 17 квітня, що заарештовано двох чоловіків за те, що вони допомогли створити таємну поліційну заставу в Нью-Йорку на користь китайського уряду. 61-літній Лу Джіянванг з Бронксу й 59-літній Чен Джінпінг з Мангетену діяли під керівництвом китайського уряду при місцевому відділі китайського Міністерства громадської безпеки, який знаходився в китайському районі Мангетену. Обидва чоловіки не зареєструвалися як агенти чужого уряду. Хоча цей місцевий відділ виконував деякі легітимні функції, допомагаючи китайським громадянам, його дійсна функція була відшукати в Америці активістів за демократію та інших осіб, які критично ставляться до політики Пекіну. Департамент також висунув обвинувачення майже 40 офіцерам китайської національної поліції, тому що вони використовували соціальні медія для цькування дисидентів у США. („Associated Press”)

ТЕРНИ НА ДОРОЗІ ДО ПРАВДИ

Чим не вгодив Марті Гавришко міністер освіти і науки?

Володимир Сергійчук

У сучасному суспільному житті України сталося щось небувале: новопризначений міністер освіти і науки Оксен Лісовий звернувся до широкої громадськості з проханням бути послідовними насамперед у „розслідуванні і покаранні всієї вертикалі злочинців – своїх і закордонних, живих і давно померлих. Без найменшої лояльності. Без термінів давності. Без оглядки на те, ким є зараз їхні нащадки”.

Це вкрай актуально нині, коли Україна кривавиться у важкій боротьбі з одвічним ворогом, котрий і досі використовує свою п'яту колону для знищення не тільки нашої державності, а й усіх нас, „до останнього хохла” – саме з таким гаслом московські карателі тримали в облозі занесені на „чорну дошку” українські села під час Голодомору-геноциду 1932–1933 років.

А ще міністер освіти наголошує, що нам „важливо формувати у молодого громадянина історичну пам'ять на емоційному рівні”, бо не відчуваючи емоційного зв'язку з попередніми поколіннями, не розділяючи болю трагедій і тріумфу перемог попередніх поколінь – нацією не станеш”.

Ледве чи в когось виникнуть заперечення щодо того, що міністер наголошує на ретельному ставленні до наукових досліджень проблематики геноцидів: „Не допускати поспішности, маніпуляцій, спотворень. Дотримуватись найвищих стандартів наукової дискусії і дуже уважено оприлюднювати результати досліджень”.

Відгуки на це звернення Оксена Лісового в соціальних мережах в абсолютній більшості – позитивні. З-посеред невеликої кількості до деякої міри насторожених (бо ж не раз уже обпеклися сподіваннями!) лише кілька виділяються упередженням до перших кроків нового міністра. Зокрема це допис кандидатки історичних наук, дослідниці гендерної проблематики й сексуального насильства під час збройних конфліктів Марти Гавришко з Інституту українознавства НАН України у Львові. Їй не сподобалося те, що міністер Оксен Лісовий 31 березня взяв участь у Національному круглому столі „Геноцид української нації: збройна агресія Росії проти України”. Бо, бачите, співорганізатором його виступила Національна асоціація дослідників Голодомору-геноциду українців, „котра просуває антинаукову, – як вважає ця пані, – цифру про 10.5 млн вбитих під час Голодомору 1932-1933 років”.

А чому, власне кажучи, міністер не повинен був відвідувати цей науковий захід у Національній Академії правових наук України, де, крім вчених, виступали також голова Верховної Ради України Руслан Стефанчук, перший заступник секретаря Ради національної безпеки й оборони генерал Руслан Хомчак, міністер юстиції Денис Малюська, голова Комітету Верховної Ради з питань правоохоронної діяльності Сергій Іонушас, лавреатка Нобелівської нагороди миру Олександра Матвійчук?

Саме тут міністер міг безпосередньо, а не з підготовлених апаратом відомства довідок, почути думки таких поважних учених, як Наталія Кузнецова, Володимир Василенко, Ярослав Калакура, Михайло Костицький, Павло Гриценко та інших. У тому числі й на емоційному рівні, про важливість якого наголошує у своєму зверненні Оксен Лісовий.

Що ж стосується „просування антинаукової цифри про 10.5 млн вбитих під час Голодомору 1932-1933 років”, то цим „займався” саме автор даних рядків. І „просування” полягало в тому, що присутнім було показано копії документів з архівів щодо наявності дітей в Україні перед Голодомором, розрахунки Держплану УСРР про їх можливу кількість у 1937 році, відтак пролонгацію згідно з нормами природних втрат до 1939-го, зрештою, і скільки їх залишилося на основі первинних оригінальних документів. Так от, від немовлят до 14-річного віку в Україні тоді не дора-

хувалися 4 мільйони 168 тисяч дітей.

Враховуючи це, незаангажовані фахівці вираховували ту цифру, проти якої так протестує М. Гавришко, – 10,500 тисяч жертв: 9,108 тисяч 500 в УСРР і 1,391 тисяча 500 – на Північному Кавказі. І це відповідає повідомленням німецьких дипломатів з УСРР у 1933 році: від 7 до 10 мільйонів. І це все ретельно перевірила слідча група СБУ в ході досудового розслідування відповідно до доручення Генеральної прокуратури України ще від 7 вересня 2009 року.

Як не фахівець з проблем гендерної політики і сексуальної моралі я не беруся судити про науковий рівень творчого доробку М. Гавришко, котрий є своєрідним звітом за одержані нею 15 закордонних грантів. Останні два, до речі, стосуються і дослідження Голокосту євреїв під час Другої світової війни. Але я не знаю її праць з тематики Голодомору-геноциду 1932–1933 років, зокрема щодо підрахунку втрат.

Перш, ніж поставити свій підпис під зобов'язанням говорити правду і тільки правду слідчому з особливо важливих справ СБУ, я об'їхав усі обласні архіви, де можна ще віднайти первинні документальні свідчення про цю трагедію українства. А М. Гавришко, яка звинувачує мене й моїх колег з Національної асоціації дослідників Голодомору-геноциду українців, перегортала шкільні журнали, в яких у вересні 1932 року записано 38 школярів, у травні 1933 – 22, а з 1 вересня їх стане лише 20? Вона читала доповідні сільських учителів, які, не побачивши 1 вересня 1933 року очікуваних першокласників, пішли до їхніх родин поцікавитися причиною неявки до школи, після чого проти прізвищ відсутніх масово з'являлися примітки: „Помер 33-го”?

Чи вона знайомилася з протоколами спеціальних комісій обласних відділів народної освіти влітку 1933-го, які ухвалювали рішення про масове закриття не тільки окремих класів, а й сільських шкіл, оскільки через величезний мор дітей там не було можливості розпочинати новий навчальний рік?

А може вона, за моїм прикладом, відвідала архіви на Кубані й Нижньому Подонні, де зберігаються документи про геноцид українців Північно-кавказького краю? З них якраз можна довідатися про те, як морили голодом нащадків славних запорожців. А кого не зломали голодом, тих цілими козацькими станицями засилали в люті холоди до далекого Сибіру й Казахстану, де викидали в снігові замети недозамерзлих у дорозі. Водночас намагалися відбити їм історичну пам'ять, змінюючи українські назви колишніх куренів Війська Запорозького на Кубані на більшовицький лад: Полтавську станицю – на Красноармійську, Уманську – на Ленінградську, Поповичівську – на Кагановицьку...

Знаю, що затяті прихильники дозволеної ще 1989 року Москвою цифри втрат для України в 3.5 мільйона осіб будуть порівнювати смертність в українському селі й у Республіці німців Поволжя. Мовляв, там вона ще вища, ніж у нас була, що, мовляв, доведено американським ученим Олегом Воловиною, котрому, очевидно, дали доступ до російських архівів. Однак, є маленьке уточнення: більшість населення цього регіону становили не німці, а українці. Навіть столиця тодішньої німецької автономії в Поволжі місто Енгельс – це перейменована українська слобода Покровська.

Тож тамтешні втрати українців також необхідно додати до загальнонаціональних, тобто до 10.5 мільйона осіб. Як і жертви геноциду українців у Казахстані, де їх кількість у 1926 році у 860 тисяч зменшилася в 1937 на 200 тисяч осіб, не враховуючи народжених за ці 11 років і десятки тисяч депортованих з УСРР, а також таких регіонів нашого етнічного розселення, як Центрально-Чорноземна область, Середньоволзький та Нижньоволзький краї і вже згаданий Північнокавказький.

(Закінчення на стор. 17)

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Відбувся перший випуск капелянів

Марія Срібна

У квітні в храмі Національного заповідника „Софія Київська“ в Києві відбувся перший випуск 30 військових капелянів з Військового інституту Київського національного університету ім. Тараса Шевченка, які пройшли курси підвищення кваліфікації військового капелянства Збройних сил України. Після шести тижнів навчання за спеціальною програмою Військовий інститут випустив капелянів від п'яти релігійних організацій. Навчальна програма була розрахована на три блоки: загальний (міжнародне гуманітарне право, основи військової організації); військовий (загальні військові дисципліни); фаховий (здійснення військової капелянської діяльності, з точки зору військової організації).

Ще у липня 2014 року Кабінет міністрів України видав розпорядження, яке регламентувало слухання військового духовенства в Збройних силах України, Національній гвардії України та Державній прикордонній службі України. А в 2016 році Міністерство оборони України затвердило положення „Про службу військового духовенства“. У документі прописано основні завдання військо-

вого капеляна.

Першим військовим капеляном при штабі АТО в Слов'янську в 2014 році був о. Андрій Зелінський. Упродовж 2017-2018 років він був штатним військовим капеляном у 36-й Окремій бригаді Морської піхоти ЗСУ в Миколаєві, а з 2018 році є заступником керівника Департаменту військового капелянства Патріаршої курії УГКЦ, де займається низкою завдань з питань інституційного оформлення душпастирства в ЗСУ і забезпечення якісного рівня капелянського служіння, працює із сім'ями військовослужбовців, займається реабілітацією воїнів. Крім того був членом робочої групи із законопроекту „Про Службу військового капелянства“, який Верховна Рада України ухвалила 30 листопада 2021 року.

Служба військового капелянства утворюється як самостійний структурний підрозділ у складі військових формувань та підпорядковується безпосередньо головнокомандувачу, голові, командувачу, командирі військової частини.

У фондівій колекції Національного музею історії України зберігається цікава колекція речей, які показують сучасну історію військового капелянства в Україні.

Великдень для дітей та військових

Михайло Михайлинин

БЕРЕЖАНИ, Тернопільська область. - На благодійному концерті бережанці зібрали майже 300 тис. грн на чотири вантажні автомобілі для бригади Національної гвардії „Азов“.

Служба у справах дітей Бережанської міської ради провела Великодне свято для сиріт, дітей з бідних родин. Начальник служби Оксана Максимчук і перший заступник міського голови Марія



Великодні подарунки для військових.



Свято для дітей у Бережанах.

Лук'янова привітали маленьких друзів та вручили їм подарунки від благодійників. Громадська організація „Усмішка дитини“ пригостила дітей солодощами. Працівники центру дитячої та юнацької творчості Лілія Чвартацька і Марія Цокало разом з дітьми прикрасили великі писанки синьо-жовтими квітами.

Голова Тернопільської обласної ради Михайло Головка привіз Великодні подарунки українським воїнам на передовій. Разом зі святковими гостинцями доставлено два автомобілі, один з них – швидкої допомоги та дрони. Також він нагородив почесними відзнаками та годинниками захисників, подякував їм за мужній вибір, непохитність та патріотизм, побажав перемогти лютого ворога і повернутися з миром до своїх родин.

Облаштують прихисток для біженців з особливими потребами

Олександр Вівчарик

СМІЛА, Черкаська область. - 11 квітня громадська організація „Прогресивна молодь+“ перемогла в конкурсі міні-грантів, який проводила благодійна організація „100% життя Черкаси“ в рамках проекту „Інтегрована гуманітарна відповідь в умовах війни та післявоєнного відновлення“.

Завдяки цьому місто отримало можливість повноцінно обладнати місце для тимчасового проживання осіб, які постраждали від військових дій.

За умовами конкурсу ініціативна група заявників протягом місяця має обладнати його необхідною побутовою технікою. Отримане фінансування

сприятиме задоволенню базових потреб внутрішньо переміщених осіб, а також зменшить фізичне навантаження на 20 осіб персоналу (прибиральницю, кухарку, виховательок), які забезпечують життєдіяльність закладу, створюють умови для перебування німецьких біженців.

Проект буде здійснено за співфінансування з бюджету Смілянської громади. Наприкінці минулого року для цього прихистку вже були закуплені стільці, ліжка та інше обладнання. В Україні проект „Інтегрована гуманітарна відповідь в умовах війни та післявоєнного відновлення“ здійснюється за фінансової підтримки Комітету з надзвичайних ситуацій Великобританії.

АМЕРИКА | СВІТ

■ Литва запросить Україну до НАТО

ВІЛЬНЮС. - Парламент Литви одногосно проголосував 6 квітня за резолюцією, яка пропонує запросити Україну вступити до НАТО на вершинній зустрічі альянсу у Вільнюсі 11-12 липня. „Ми віримо, що Україна сприятиме нашій безпеці та зміцнить НАТО“, - сказав голова Комітету закордонних справ Зігімантас Павіліоніс, колишній Посол Литви до США й Мексики. („Radio Free Europe/Radio Liberty“)

■ Угорщина покинула проросійський банк

БУДАПЕШТ. - Міністерство економічного розвитку оголосило 13 квітня, що Угорщина скасовує своє членство в Міжнародному інвестиційному банку - після того, як днем раніше Департамент скарбниці США наклав на нього санкції. Банк переніс своє головне бюро з Москви до Будапешту в 2019 році. Високопосадовці уряду США в адміністраціях Президента Джо Байдена і колишнього Президента Дональда Трампа аргументували, що банк служить каналом для російського шпигунства в Європейському союзі та НАТО. Посол США до Угорщини Дейвід Пресмен, оголошуючи санкції 12 квітня, сказав, що банк уможливує Росії „збільшити свою розвідувальну діяльність в Європі, відкриває двері злочинним впливовим діям Кремля в центральній Європі та західних Балканах, і може служити як механізм для корупції та нелегальних фінансових операцій, включно з порушенням санкцій. Присутність цієї непрозорої кремлівської платформи в серці Угорщини загрожує безпеці й суверенітету угорського народу, його європейських сусідів і союзників у НАТО“, - сказав Д. Пресмен. Банк був заснований у СРСР в 1970 році. Члени ЄС - Болгарія, Чехія, Словаччина та Румунія - були членами банку, але всі четверо вийшли з нього після вторгнення Росії в Україну. Це залишило Угорщину єдиним членом ЄС у банку. („Associated Press“)

■ Дипломати „великої сімки“ зійшлися

КАРУІЗАВА, Японія. - Найвищі дипломати „великої сімки“ („G7“) заможних демократій - США, Об'єднаного Королівства, Канади, Франції, Італії та Японії - зустрілися 17 квітня, щоб обговорити заплановану зустріч їхніх державних керівників наступного місяця в Гірошімі. Більшість порядку денного була присвячена війні в Україні. Міністер закордонних справ Японії Йошімас Гаяші сказав, що світ тепер є на „зворотньому пункті“ і мусить „твердо відкинути односторонні намагання змінити статус кво силою, агресію Росії проти України і погрози використання ядерної зброї“. Високопосадовець уряду США сказав репортерам, що метою Адміністрації Президента Джо Байдена на зустрічі в травні є зміцнити підтримку Україні і накласти подальші економічні і фінансові санкції на Росію. Також обговорили агресивну політику Китаю, головню щодо Тайвану, та Північної Кореї в ділянці ядерної зброї. („Associated Press“)

■ Які питання найважливіші для США?

ПОКІПСІ, Нью-Йорк. - Національне громадське радіо (NPR), громадська телевізійна програма новин „PBS NewsHour“ та Інститут громадської думки при „Marist College“ в Покіпсі 29 березня оприлюднили наслідки опитування американців стосовно того, які питання є найважливішими для США. На першому місці (31 відс.) є питання економіки, на другому (20 відс.) - збереження демократії, на третьому (9 відс.) - захист громадського здоров'я, на четвертому - п'ятому (по 8 відс.) - питання іміграції та зміни клімату, на шостому місці (7 відс.) - рівень злочинності, на сьомому (6 відс.) - питання вогнепальної зброї, на восьмому (5 відс.) є справа абортів, на дев'ятому (4 відс.) - освіта, а 2 відс. не мали певної відповіді. Серед республіканців і незалежних виборців найважливішою справою є економіка країни, а серед демократів - збереження демократії в країні. („National Public Radio“)

Пам'ятаючи про „прихватування“

Українське суспільство ще не забуло болючої загальнонаціональної суперечки, спричиненої приватизацією державного майна у перше десятиріччя відновленої в 1991 році державної незалежності України. Цей процес розпочався відразу в 1992 році, а в 1996-му влада звітувала про завершення „малої приватизації“. Ще через два роки дійшло до масової приватизації. Ще через два, у 2000-му, ухвалено Державну програму приватизації у стратегічних галузях промисловості, у сфері великих технологічних комплексів.

Упродовж другої каденції президента Леоніда Кучми відбувся поспішний, властиво – протизаконний розпродаж державного майна наближеним до влади підприємцям. У цей спосіб в Україні виник олігархат, а сам процес відчуження держави від своєї попередньої власності увійшов в новітню українську історію, як „прихватування“.

Сьогодні йде війна, і перемога в ній України мусить залишатися єдиною політичною та економічною мотивацією, що має гарантувати об'єднання всіх сил українського суспільства. Принаймні, зараз зовсім не час для розхитування внутрішньої ситуації новим приватизаційним сплеском. А він, виглядає, починається.

Нещодавно Верховна Рада у першому читанні скасувала досі чинний „Господарський кодекс“, аби по-новому визначити правове регулювання в економічно-господарському житті країни. У Верховному суді України відбувся з цього приводу „круглий стіл“, на якому голова суду Всеволод Князев дуже слушно закликав „оптимізувати законодавство, щоб воно відповідало європейським стандартам“. Тим часом, на думку заступника міністра економіки Олексія Соболева, оптимізація законодавства означає, що „державних підприємств в Україні не повинно бути, усіх їх слід вивести у приватний сектор“.

Звідки така категоричність? Може, вона ґрунтується на якійсь конкретній соціології, і є непохитні висновки, що всі приватизовані в Україні підприємства – економічно ефективні і успішно працюють на загальний розвиток? Ні, таких висновків нема. Може, до тотальної приватизації спонукають „європейські стандарти“? Також ні. Тут все залежить від конкретного досвіду держави, від можливостей та реальних умов. Наприклад, у Франції в державній власності перебуває 33 відс. суспільного майна, в Німеччині – 30 відс., у Великій Британії – 25 відс., у США – 22 відс. В Україні ж – лише 8 відс. Чи ж не варто на цьому зупинитися? Чи не слід відкинути лжеаргумент, згідно з яким держава не може бути ефективним власником-господарником? Ще й як може! Все залежить від її порядків, від її авторитету і престижу в суспільстві.

В арабських країнах праця в державних чи державно-приватних компаніях – це найбажаніша кар'єра, там працюють найкращі фахівці й управлінці.

У таких країнах державні корпорації – це фундамент, на якому тримається економіка.

„Питання в мотивації та меті керівного персоналу держпідприємств, а у нас влада призначає не професійних, а льояльних, не порядних, а завідомих шахраїв“, – пише у „Дзеркалі тижня“ економічний експерт Андрій Павловський. Він переконаний, що такі великі державні корпорації, як „Нафтогаз“, „Укралізіція“, „Енергоатом“, можуть успішно збагачувати державну скарбницю.

Спеціаліст справедливо нагадує: „У Конституції Україна проголошена демократичною, соціальною, правовою державою. А соціальній державі необхідно відрегулювати і постійно зберігати баланс у досягнутому рівні життя кожної окремої людини, не допускаючи появи ні супербагатіїв-олігархів, ні жебраків. Саме тому в створенні численного середнього класу криється гарантія стабільності сучасного суспільства. А державні „розпродажі“ під час війни цьому не допоможуть... Можливим варіантом розв'язання сучасних складних проблем України є врятування успішного європейського досвіду реформ, а саме – орієнтація на змішану економіку, на соціально-орієнтований капіталізм та активне державне регулювання, а це потребує жорсткої відповідальності владної еліти за наслідки реформ під час війни“.

Відповідальність владної еліти – це те, чого Україна найбільше потребує і в мирний час і, тим більше, у час війни.

ПЕРЕЖИТЕ

З Ірпеня до Києва



Поранена Лада

Ця історія – одна з багатьох, така важка і така правдива. Жодного художнього домислу, одні факти. Таких історій – безліч...

7 березня, рік тому, ми з донькою вирвалися із пащі смерті. Наше авто мчало по Тищенка і повертало на Університетську. І я побачила як лобове скло машини розлітається від автоматної черги. Далі все як у сповільненому кіно: повертаю голову вправо, де сидить моя донька Лада, і бачу як скло у вікні біля її голови теж розлітається на друзки...

Я кричу: „Лада пригнись!“ і бачу, що пригнутися вона не може, бо на колінах у неї стоїть велика переноска з пораненим за день до цього котом. Можливо це врятувало її життя, бо якби вона пригнулася, то куля, яка потрапила, як потім виявилось, їй у живіт, могла потрапити в голову або шию, але я цього ще не знаю. Я знову повертаю голову в бік водія і бачу як він повільно нахилиється вліво, відкриває рукою двері і випадає з машини...

Далі машина на досить великій швидкості продовжує рухатися без водія.

Я даю нову команду доньці: „Лада вистрибай!“ Відкриваю двері і вискакую сама. Авто якраз доїхало до лівого краю дороги, де закінчувався асфальт і починалася земля, тому моє приземлення було досить м'яке. Машина розвернулася від мого стрибка і поїхала в протилежний бік дороги, переїхавши через мою праву ногу.

Нарешті авто заїхало в кювет з правого боку дороги навпроти міського кладовища. І вже тоді, я побачила як з нього вилізла моя донька з переноскою. Вона була жива – і це на той момент було самим головним в моєму житті.

Я побачила, що на нас іде три автоматника.

Може будуть намагатися нас дострелити? Я знову почала кричати

Ладі: „Лягай!“ Вона лягла біля машини.

А я думала як перебігти до доньки. Адже між нами була відстань десь до 40 метрів через асфальтовану дорогу.

Я трохи піднялася і в напівзігнутому стані пробігла кілька кроків, будучи готовою падати на землю у випадку, якщо будуть стріляти. Але вони не стріляли...

Я прибігла до доньки лягла біля неї і перше, що я їй сказала: „Мабуть, нам доведеться відпустити кота, бо нам треба втікати, а ми не зможемо тікати з переноскою“.

За день до цього кіт отримав травму в результаті падіння снаряду під вікнами нашої квартири. У нього вилетіло око, і саме через те, що він потребував негайної медичної допомоги, моя донька і погодилася евакуюватися з Ірпеня. Я зрозуміла, що Лада ніколи не погодиться на такий варіант порятунку. Так і сталося: вона категорично відмовилася покидати кота. До того ж, я ще не знала, що дві кулі з тих клятих автоматів поцілили в мою доньку.

Я дивилася то на автоматників, то на свою доньку, яка лежала поряд з переноскою з котом, і розуміла, що від моїх дій і слів зараз, залежить її життя. Що робити? Ось вони уже майже наблизилися до нас – залишилося метрів шість... Я піднімаю одну руку і, наступивши собі на горло, говорю їхньою мовою: „Помогіть, пожалуйста“. Я бачила як вони дещо знітилися від несподіванки. „Кому ви звонили?“ , „Мужу“ – збрехала я. – „Бросьте телефон“. Я кинула телефон, той хто був посередині розчавив його берцями. „Где водитель?“. Це питання мене трохи здивувало: невже вони не бачили, як водій випав з розстріляного авто? „Хорошо, идите на Соборную“.

І тут моя донька, каже, що нікуди не піде, поки ми не заберемо з багаж-

(Закінчення на стор. 17)



СВОБОДА

Пам'ятаймо
про
Україну!

Газета заснована у 1893 році

Видає Український Народний Союз

Головний редактор: Андрій Нинка

Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800
Fax (973) 644-9510

E-mail: svoboda@svoboda-news.com
Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:

Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: \$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.
Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.
Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.

Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.
Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення Володимир Гончарик

☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510
E-mail advertising@ukrweekly.com

Передплата Володимир Гончарик

☎ (973) 292-9800 x 3040
E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріялах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.

З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

Люди прагнуть спілкування

Левко Хмельковський

Уже багато років разом з почесним професором Острозької академії д-ром Леонідом Якобчуком я веду в Україні християнську радіопрограму „Відвертість“. Кожен її випуск викликає чимало листів-відгуків від слухачів. Листа стали особливими під час війни. Ось кілька з них (правопис авторів збережено).

Пише Шпак О. С. з Малої Токмачки Запорізької області: „Доброго дня, шановні! З великою вдячністю до Вас пишу, як тільки отримала змогу. Шість місяців просиділи в льоху, і тільки Ваша передача нам давала наснаги і віри в те, що все буде добре і Бог нас не покине. Що пережили, то не розказать увесь той жах і страхіття. То все нелюди, то сатанинське отроддя. Не вірю, що Господь нам прислав це покарання за гріхи. То щось інше. Але такої жорстокості світ не знав. Слава Богу, вдалося вирватися з того пекла і ось пишу це письмо, бо я чула Ваші передачі, але не писала. А коли в льоху сиділи і боялися на двір показатися, а немає ж нічого. Ото Богу дякувати було у нас радіо маленьке на батарейках, так ми його слухали. Поганенький звук і тільки одна станція була воєнна, але то нас спасало, бо знали, що Україна є і не здається. І передачу Вашу слухали. Я віруюча в молюся завжди і читаю Біблію, у мене є. А коли світла немає, то складно. А хочеться, а треба як повітря. І тут Ви його даєте. Ми так усі, хто був, чекали почути Слово Боже, і воно нас заспокоювало, благодать дава-

ло і сили жити. Знали, що Господь обов'язково сатану переможе. Оце хотіла сказати і передати від нашої сім'ї і сусідчиної благодарність Вам обом ведучим за передачу“.

Цей лист написав Микола Федорович Косяк з Василькова біля Києва: „Добрий день дорогенькі брати в Ісусі Господі! Мабуть ще зі школи не писав нічого, а почув у передачі одну пані й не стримався. Передача була про листи. Люди говорили різне, а одна особа почала умничати, що не треба писати, бо є інтернет і таке інше. Усе це добре, коли воно є. А коли немає? У нас і до війни усього цього було катма, а коли ракетами аеродром й усе людське нищили, то нічогісінько не зостало і що робити? Я так думаю, нехай оті умники-розумники собі розумничають, а всі інші такі як я, роблять як можуть і ніхто їх не указ. Особливо зараз є багато людей, у яких немає ні комп'ютера, ні телефона, а живуть і ваші передачі слухають. А писати треба, і це є Боже діло і його треба підтримувати. А люди ліниві. У них аби все було і не робити. Так що діло не в інтернеті. Зараз люди потребують спілкування, бо усюди одна пропаганда, а треба живе слово з людьми говорити. Ви говорите, і вас слухають, а ті тиснуть й усе надурити хочуть, от їм віри й немає. Нехай люди не лінуються й пишуть, бо це добре, коли можемо мати між усіма спільність. Наше діло слухати, що нам Господь говорить, і робити так, як написано у Святому письмі“.

Звісно, ми повели мову про спілку-

(Закінчення на стор. 15)

Під Бахмутом загинув Василь Шевчук

З усіх куточків України люди різного віку відстоюють Донбас, проливаючи свою кров та віддаючи свої життя. Серед них є мої земляки з міста Хоростків Тернопільської області. В Бахмуті я прожила та пропрацювала 26 років. Місто було квітучим садом, а які хороші люди там жили!

12 березня під Бахмутом загинув мій односельчанин Василь Шевчук. Того дня він разом зі своїм побратимом Йосипом Штремпелем з Тернополя тримали одну із найнебезпечніших позицій (150 метрів до ворога) від ранку до пізнього вечора, але почався артилерійський обстріл, і їх накрило обох. Вони виконали завдання, врятували життя багатьом військовим. На це наголосив Головнокомандувач ЗСУ генерал Валерій Залужний, передаючи Грамоту пошани та скорботи його родині. 18 березня В. Шевчук повернувся в рідний Хоростків на щиті. Він пішов захищати Україну добровольцем у 58 років 9 березня 2022 року. Був двічі поранений, але повернувся на фронт. Його дружині Любові передано Лицарський орден добровольця від Всеукраїнського союзу ветеранів АТО.

В. Шевчук був непересічною особистістю – великий життєлюб, спортсмен, рекордсмен книги рекордів України, активіст та громадський діяч. До спорту, до здорового способу

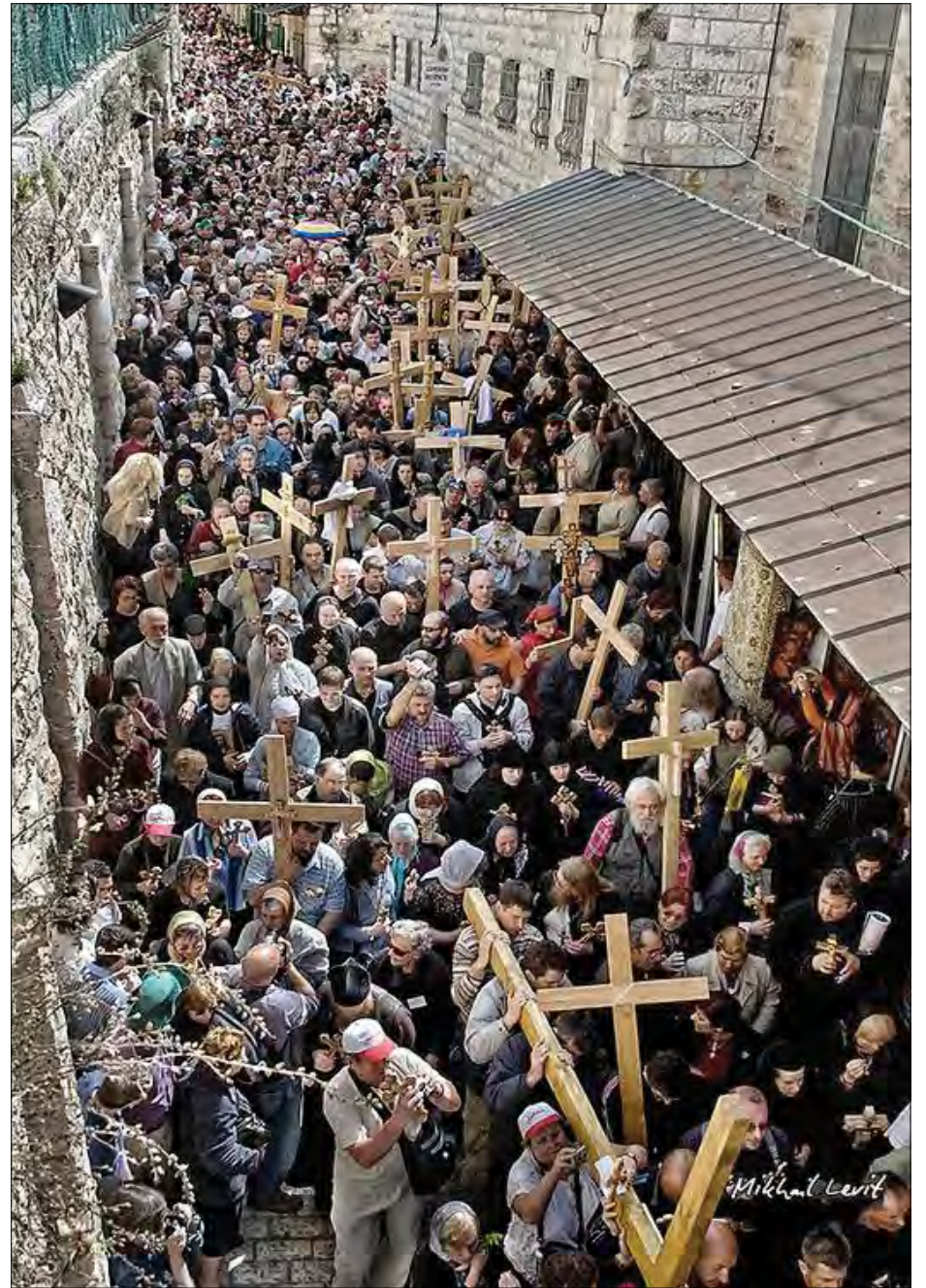


Василь Шевчук

життя В. Шевчук активно залучав дітей, молодь та дорослих. У нашому місті облаштував відпочинково-оздоровчий комплекс „Байканур“ з відкритим басейном і тренажерами, де могли безкоштовно займатися і діти, і дорослі. В. Шевчук 30 років тому заснував прекрасний парк „Воля“, де виростили, посаджені ним дерева різних порід та багато-багато червоної калини. Завдяки таким патріотам, як В. Шевчук, Україна вистоїть і переможе!

Наталя Корміло,
Вашінгтон

Хресна хода в Єрусалимі



Хресна хода в Єрусалимі православних християн по вулиці Долороса. (Фото: Михайло Левіт)

Великодня радість сиріт

Від громадської організації „Усмішка дитини“ щиро дякуємо добрій та чуйній людині Галині Карачевській з Чикаго. Вона уже багато років допомагає сиротам та дітям з інвалідністю у Бережанах. Завдяки щедрій підтримці нашої приятельки, ми змогли купити гарні пасочки знедоленим дітям та родинам переселенців на Великдень.

Маленькі друзі будуть відчувати радість і красу Великодніх свят.

Г. Карачевська маленькою дівчиною виїхала з України до Америки. Тоді їй запам'яталося, як лелеки

кружляли над українським полем. Вона з радістю передплачує і читає газету „Свобода“, молиться за мир в Україні і бажає своєю допомогою дарувати усмішки бідним дітям. Також вітаємо з Воскресінням Христовим шановну редакцію нашого улюбленого тижневика „Свобода“. Дякуємо за слово правди і мудрості, за вашу надхненну працю для добра людей, для єдності українців у світі!

Михайло Михайлинин,
голова громадської організації
„Усмішка дитини“,
Бережани, Тернопільська область.



Діти вдячні Галині Карачевській за Великодні подарунки.



УНСОЮЗ ОГОЛОШУЄ ПРИДІЛ СТИПЕНДІЙ ТА НАГОРОД ДЛЯ СТУДЕНТІВ НА 2023-2024 НАВЧАЛЬНИЙ РІК

Кандидати на стипендії або нагороди мусять:

- Бути активними членами УНСоюзу щонайменше два роки до **1-го червня 2023 року**;
- Під час останніх двох років, мати полісу мінімальної вартості \$5,000 (не включає поліс Термінового страхування);
- Бути прийнятими на студії до університету в США або в Канаді.

Аплікація на стипендію або нагороду від УНСоюзу мусить бути вислана до 1-го червня 2023 року.

За точними інформаціями телефонуйте до Головної Канцелярії УНСоюзу або відвідайте сторінку "Наші Пільги" на інтернетній мережі УНСоюзу:

www.UNAInc.org

Ukrainian National Association, Inc.
2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054
800-253-9862 ext. 3035



SETON HALL UNIVERSITY'S Department of Catholic Studies presents *Faith in Ukraine: A Witness to War*

TUESDAY, APRIL 25 – 1pm – Bethany Hall, Seton Hall University

A one-day conference of leaders of the Ukrainian faithful of different religions to witness about the experience and travails of this terrible Ukrainian-Russian conflict.

Representing the Ukrainian Greek Catholic Church and Patriarch Sviatovslav will be Borys Gudziak, Archbishop-Metropolitan of Philadelphia for Ukrainian Catholics in the United States; Head, Department of External Church Relations, Ukrainian Greek Catholic Church; and President, Ukrainian Catholic University, Lviv.

Representing the Jewish faithful of Ukraine is Rabbi Yaakov Dov Bleich, Chief Rabbi of Kiev and Ukraine. He is one of the founding members of the Ukrainian Council of Churches and Religions.

Representing the Orthodox Church of Ukraine is Metropolitan Epiphanius I of Kiev and all Ukraine. He was instrumental in obtaining the Tomos of Ukrainian Orthodox Autocephaly in 2018.

In this time of war between Ukraine and Russia, this event is our prayer for peace.



CATHOLIC STUDIES
SETON HALL UNIVERSITY

For more information, please contact the Program of Catholic Studies at (973) 275-2808 or at Gloria.Aroneo@shu.edu.

EFFECTIVE 04/03/2023

CHECK OUT UNA'S NEW ANNUITY RATES

AND REACH YOUR RETIREMENT GOALS!

NEW
MULTI-YEAR
GUARANTEED
ANNUITY (MYGA)

4.25% 3-YEAR MYGA

4.50%* 5 YEAR
2ND YEAR 4.00%

4.75%* 7 YEAR
2ND YEAR 4.00%

5.25%* 9 YEAR
2ND YEAR 4.50%
3RD YEAR 4.00%

*FIRST YEAR RATE.



MINIMUM GUARANTEED RATE 2%.
RATES SUBJECT TO CHANGE.
NOT AVAILABLE IN ALL STATES.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • WWW.UNAINC.ORG • 800.253.9862



STAND WITH UKRAINE

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Виставка розповіла про творчість Олександри Теліженко

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – Обласний краєзнавчий музей 20 березня презентував виставку „Витоки“, створену за проектом заслуженої художниці України, знаної черкаської майстрині Олександри Теліженко „Мої дороги“. Відкриття виставки відбулося у день народження майстрині.

Виставка представляє багатогранний творчий портрет О. Теліженко, зокрема, творчий доробок художниці, яка своє життя присвятила дослідженню та розвитку народної культури України – її глибинних традицій. Вона творить національні сувеніри, вишиті картини, сценічне та світське вбрання, українські вишиванки, але головне – рушник, аналогів якому у світі немає. Він проходить золотою ниткою через усе її життя. Усі ці грані творчості сплітаються в єдиний світоглядний стержень, який говорить мовою символів, демонструючи новітні цінності, кодує життєвий простір на добро та розквіт.

Виставка розкриває сторінки творчого життя майстрині. Відразу після закінчення Львівського державного інституту прикладного та декоративного мистецтва (тепер Львівська Національна академія мистецтв) у 1979 році Олександра повернулася у Черкаси, стала головним художником фабрики художніх виробів ім. Лесі Українки. Поряд з фаховою творчою роботою заглибилася в наукові дослідження, здійснювала польові експедиції, брала участь у краєзнавчій експедиції „Холодний Яр“, яка згодом переросла в Чигиринський національний заповідник.

Разом з групою молодих колег-мисткинь Марічкою Айвазовською, Людмилою Ярошук та Маргаритою Луцик О. Теліженко дослідила культурну спадщину майже всіх сіл Чигиринщини, Кам'янщини та Смілянщини.

На основі польових знахідок мисткині створювали такі оригінальні роботи, що про їхні успіхи стало відомо не лише в українській столиці, про них писали у Нью-Йорку і Делі.

Невелика етнографічна експедиція, працюючи у віддалених селах Черкащини, виявила сліди діяльності двох майстерень художньої вишивки княгині Яшвіль у селі Сунки і Наталії Давидової в селі Вербівка.

На основі зібраних матеріалів О. Теліженко створила в 1990 році



Заслужена художниця України Олександра Теліженко. (Фото: Олександр Костирко)

музей народної вишивки. На жаль, в буремних роках нашої доби, музей було ліквідовано.

Привітати та відзначити мисткиню на відкритті виставки завітали начальник Управління культури Черкаської міської ради Валентина Шепецька, професор Черкаського національного університету ім. Богдана Хмельницького, почесний краєзнавець України Василь Мельниченко, голова Черкаської організації Національної спілки кінематографістів України Олександр Деньга, ректор Східноєвропейського університету ім. Рауфа Аблязова Ія Чудаєва, академік, доктор філософії Михайло Калініченко, представники Державного історико-культурного заповідника „Трахтемирів“ та 118-ої бригади Збройних сил України, журналісти, рідні, близькі, друзі, колеги, поціновувачі творчості. Від імені правління Черкаської обласної організації Національної спілки художників вітання висловила художниця, викладач кафедри образотворчого та декоративно-прикладного мистецтва Черкаського національного університету ім. Богдана Хмельницького Неоніла Недосеко.

„Отже, виставка представляє історико-культурний зміст української самотності, невичерпний і незнищенний пласт духовності та набутків України і Середньої Наддніпрянщини“, – зазначила куратор виставки Марина Бугеря, завідувач відділу науково-просвітницької та виставкової роботи музею.

Прем'єр-міністер...

(Закінчення зі стор. 1)

підтримку від американських партнерів“, – наголосив Прем'єр-міністер. Були підписані угоди зі Світовим банком, USAID та DFC. Крім того, компанія Boeing звільняє українські компанії від зобов'язання на 200 млн дол. За онлайн-участі Президента України Володимира Зеленського відбувся круглий стіл міністерського рівня на Spring Meetings.

„Отримали запевнення країн G7 у додатковій підтримці на суму понад

5 млрд дол. Також Швайцарія надасть 1.8 млрд франків протягом наступних шести років. Данія створює спецфонд і плянує наповнити його на 1 млрд євро. Додаткову підтримку Україні нададуть Іспанія, Ірландія, Японія, Литва, Латвія, Ісландія, Нідерланди“, – зазначив Д. Шмигаль. „Під час візиту ми ще раз переконалися, що в Україні є надійні друзі та партнери, на яких можемо розраховувати. Продовжуємо зміцнювати проукраїнську коаліцію у світі та залучати ще більше учасників до відновлення України“, – підсумував він.

Укрінформ

Композитор служив театрові

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – Меморіальну дошку заслуженому артистові України Валентину Талаху, авторові гимну Черкас, розмістили дошку на фасаді будинку, де композитор прожив останні роки життя навпроти Черкаського академічного музично-драматичного театру. На відкритті прийшли дружина Людмила та син Костянтин.

Зі слів його дружини Л. Талах, саме 5 квітня В. Талаху могло б виповнитися 86 років: „42 роки він віддав нашому театру, працював чесно, усі рецензії які писали на його роботу, писали що завжди музичне супроводження театру було професійне і цікаве. Були аншлаги, а вистави й досі показують і вони мають великий попит“. Разом з поетом Миколою Шапошником був створений самотній гурт козачої пісні „Козак Мамай“, який презентував українську пісню за кордоном.

Заслужена артистка Наталія Мамалига розповіла: „На дошці Валентин зображений з люлькою, але він не курих. Однак любляв саму люльку – до цього його прилучив Нарбут“.



Дошка Валентину Талаху. (Фото: Олександр Костирко)

„Ми вшановуємо людей, які творили для нашого міста. Ми робимо це заради нашого майбутнього“, – зауважив міський голова Черкас Анатолій Бондаренко, який прийшов на відкриття.

Військова оркестра виконала гимн України.

Контрнаступальні дії...

(Закінчення зі стор. 1)

рити вузько про контрнаступ – це некоректно. Величезний комплекс різних дій та заходів, які зараз здійснюють ЗСУ і плян остаточно обирається таким чином, щоб ворог не встиг на нього відреагувати.

Г. Маляр зазначила, що російські війська зосереджують основні зусилля на веденні наступальних дій на Лиманському, Бахмутському, Авдіївському та Мар'їнському напрямках.

Прем'єр-міністер Денис Шмигаль в інтерв'ю американському телеканалу Fox News заявив, що українська влада нині сконцентрована на підготовці контрнаступу для звільнення своїх територій від російських загарбників.

В Україну прибули системи протиповітряної оборони Patriot від США, Нідерландів та Німеччини.

Понад 7,000 українських військових вважаються зниклими безвісти,

дві третини з них, ймовірно, у полоні. Решта – загиблі. Управління Верховного комісара ООН з прав людини зафіксувало 22,904 жертви серед цивільного населення від початку повномасштабного вторгнення, з яких 8,534 загиблих і 14,370 поранених.

* * *

Росія скасувала проведення знаменитого „танкового біатлону“ в 2023 році. Так звані „Армійські міжнародні ігри“ більш відомі як „танковий біатлон“ вирішили проводити щодва роки. Причину скасування заходу в цьому році не повідомляють. Ймовірною причиною може бути гострий дефіцит танків та залучення танкових екіпажів для „біатлону“ у війні проти України.

Ще у вересні 2022 року російські окупанти почали застосовувати на полі бою надзвичайно рідкісні танки Т-72Б3М зразка 2014 року, які виготовлялись одиничними зразками спеціально для проведення танкових змагань.

Укрінформ, Мілітарний портал

Зарваниця...

(Закінчення зі стор. 3)

Матері за мир в Україні.

Допомагають людям після поранень травм психологи та Митрополит Тернопільсько-Зборівський Василь Семенюк (УГКЦ). Ректор Марійського центру о. Володимир Фірман за активну волонтерську діяльність отримав нагороду від Президента України „Золоте серце“. Він каже, що ця нагорода для усієї Зарваниці, яка є національною гордістю, єднає людей для добра, любові і милосердя. Священик привозить гуманітарну допомогу військовим та місцевим громадам у Харківську,

Сумську, Донецьку і Дніпропетровську області.

Весною біженці посадили квіти і дерева, допомагають на кухні, прибирають територію центру, разом з волонтерами плетуть маскувальні сітки для фронту, виготовляють ноші для транспортування поранених. Деякі з біженців знайшли тут роботу вчителя, медсестри, тракториста.

ARKA

Вишиванки, хустки, нитки, тканина до вишивання, рушники, коралі, пояси, кераміка, різьба
89 East 2nd St., New York, NY 10009
Tel.: 212-473-3550



SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union

САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива

Обслуговуємо членів кредитівки та українську громаду з 1951!

Скористайте з наших Сертифікатів

**Також доступні інші
терміни!**

4.60% APY*
5 Year Certificate

4.44% APY*
3 Year Certificate

4.39% APY*
2 Year Certificate

4.34% APY*
1 Year Certificate



**APY - Відсотки у річному відношенні з денно нарахованою дивідендою. Штраф нарахований за передчасне закриття сертифікату. Мінімальна сума на відкриття сертифікату - \$500.00. Дивіденда може бути змінена в будь який час та діє з 11/19/2022 року.*

Телефонуйте:

Головний офіс:
Tel:(212) 473-7310

Асторія:
Tel:(718) 626-0506

Кергонксон:
Tel:(845) 626-2938

Лінденгірст:
Tel:(631) 867-5990

Юніондейл:
Tel:(516) 565-2393

Toll Free:(888) SELF-REL

Email: Info@selfreliancenyc.org

Website: www.selfreliancenyc.org

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

Презентували книгу „Репортер Волковський“

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ. – 18 квітня в приміщенні Манор-коледжу відбулася зустріч з українським журналістом Юрієм Лукановим, який презентував англomовне видання книги „Репортер Волковський“ у перекладі Юрія Ткача, котра цьогоріч побачила світ в американському видавництві Defiance Press. Оригінал українською мовою був надрукований наприкінці 2020 року. Подію зорганізувало Релігійне товариство українців католиків „Свята Софія“ США за всебічної підтримки Манор-коледжу та за участі Осередку праці Наукового товариства ім. Шевченка у Філядельфії.

Цей захід є частиною презентаційного туру автора по містах США, який став можливий завдяки фінансовій підтримці фундації United Help Ukraine.

„Репортер Волковський“ – перший роман Луканова, в якому він намагається розповісти історію війни з притаманним йому гумором і проникливістю. Це вражаюча історія людей, життя яких перевернула російсько-українська війна. Те, що вчора здавалося неймовірним, сьогодні стало звичним. Своєю нещадною і цинічною рукою війна не тільки розділила життя на „до“ і „після“, а



Декан студентства Манор-коледжу, ведучий події Микола Рудницький (зліва) і автор книги Юрій Луканов. (Фото: Галина Василиця)



Учасники зустрічі в приміщенні Манор-коледжу.

й зламала колишні звичні уявлення та стосунки між людьми, котрі опинилися на протилежних сторонах фронту і політичних переконань.

Головні герої цієї книги – журналісти. У країні, на яку напав агресор, необхідно постійно відповідати на нові виклики, які несе війна. Як журналістові віднайти себе в нових умовах повномасштабної путінської агресії, яка кинула виклик усьому демократичному світу? Де місце журналіста і яка його місія? На ці та інші

питання шукають відповіді головні герої книги, переживаючи драматичні пригоди. Вони визволили з полону французького оператора під час окупації Криму. Один із героїв потрапляє до новоствореного слідчого ізолятора в окупованому Донецьку і бачить знущання над невинними людьми, які там відбуваються.

Ю. Луканов поділився своїми спогадами про воєнну журналістику та відповіді на запитання присутніх.

Товариство „Свята Софія“ США

Шевченківський концерт в Едмонтоні

Орися Олійник

ЕДМОНТОН. – Громада Едмонтону знову повернулася до живого концерту, щоб відзначити велич Тараса Шевченка. Концерт під патронатом Едмонтонського відділу Конгресу українців Канади влаштований заходами Українського музичного товариства Альберти відбувся 12 березня у приміщенні Дому української молоді. Гасло концерту „Свою Україну любіть!“. Ці три слова з'явилися у 12-му вірші поетичного циклу „В казематах“, написаному Шевченком в квітні-травні 1847 року та присвяченому арештованим членам Кирило-Методіївського братства.

Програма розпочалась поемою „Чи ми ще зійдемося знову?“, котру продеклямував Валентин Шабан, актор українського драматичного театру „Сузір'я“. Відтак усі присутні встали і пролунав „Заповіт“ Т. Шевченка (муз. Г. Гладкого, обр. Л. Ревуцького), відспіваний хором „Дніпро“ (диригент

Ірина Шмігельська).

Вступне слово виголосив Ярослав Брода, голова Едмонтонського відділу Конгресу Українців Канади. Промовляв Генеральний консул України в Едмонтоні Олександр Данилейко. У концерті виступили жіночий хор (диригент Мирослава Загарія), хор „Дніпро“ (диригент Ірина Шмігельська, фортепіяновий супровід Ірина Тарнавська), Рідна школа при парафії св. Юрія Переможця (літературно музична композиція, диригент Анна Крупа, фортепіяновий супровід Олена Шевчук, директор школи Оля Миц), бандуристка Оля Харабара, Валентин Шабан, хор „Верховина“ при Спільці української молоді (диригент Наміша Глусь), Курси Українознавства ім. Івана Франка (художній керівник Тетяна Адамик, диригент Оля Харабара, директор курсів Лілія Суха), солістка Соломія Голяк (фортепіяновий супровід Ірина Тарнавська), драматичний театр „Сузір'я“ при



Рідна школа при парафії св. Юрія Переможця. (Фото: Марко Копинець)

Українському національному об'єднанні і танцювальний колектив „Вечорниці“ при УНО „Молодь“ (художній керівник і сценарист Інна Івченко), солісти Оксана Кріса і Тимко Байдала, український народний хор „Вітер“ (диригент Леся Погорецька, фортепіяновий супровід Ірина Тарнавська).

Заключне слово промовила голова Українського музичного товариства

Альберти Люба Бойко-Белл.

На закінчення присутні разом з хором „Вітер“ заспівали Гимн України.

Програмою концерту керувала ведуча Марічка Овчаренко згідно тексту, написаного для цього концерту Галиною Котович.

Вільні датки, зібрані при вході на концерт, в сумі 4,472 дол. будуть передані до Фонду „Приятелі Збройних сил України“.



Хор „Верховина“ при Спільці української Молоді.



Український народний хор „Вітер“.



UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC., SEARCHING FOR OUR MEMBERS

WE ASK THESE MEMBERS OR RELATIVES TO PLEASE CALL UNA 973-292-9800

Name	Branch	State of last Residence	Name	Branch	State of last Residence	Name	Branch	State of last Residence	Name	Branch	State of last Residence
Adams, William	008	NY	Gural, Michael	161	PA	Macikanycz, Mike	379	IL	Serneik, Sarah	379	IL
Andrusyszyn, Olga	042	NJ	Gut, Anna	131	IL	Maczaj Kox,			Shabatura, Donald	385	MN
Atamanczuk, Albina	498	AB	Gwostz, Eileen	414	CT	Alexander Richard	5	NY	Sherbanenko, Sina	345	MN
Bachinsky, Olga M	070	NJ	Hajdariwska, Sophia F	397	PA	Maga, O	407	ON	Shkapiak, Anna	234	NJ
Balaban, Timothy	221	IL	Halulko, Alex	147	PA	Magola, Rose K	292	MI	Shtohryn, Dmytro M	194	NY
Bandura, Dmytro	367	NY	Halycky, Sam	007	PA	Majstruk, Anna	292	MI	Shumsky, Sviatopolk	257	CA
Barbano, Frank Andrew	130	NY	Halyk, Maria	379	IL	Makar, Catherine	096	PA	Simanick, Rose	088	NY
Barefield, Helen C	112	OH	Harasym, Michal	461	ON	Makar, John	257	CA	Sinkosky, Kathleen	112	OH
Baum, Stephanie S	379	IL	Hayes, Sonya	292	MI	Makarenko, Anna	042	NJ	Skocylak, Theodore	432	ON
Beck, Irene	008	NY	Hayetskyj, Olha	086	NY	Maksymczuk, Stefan	155	NJ	Skrobala, Mykola	127	NY
Beeley, Clellan E	161	PA	Hendricks, Walter P	325	NY	Malysiak, Mary	452	IN	Slobodian, Paul	125	IL
Bida, Wira P	221	IL	Hlywa, Walter	067	CT	Mareczko, Lillian	112	OH	Small, Russell	114	IL
Bilobran, Gregory	292	MI	Hobczuk, Adam	39	NY	Markowski, Lidia I	320	MD	Smolley, Virginia	005	NY
Bilyk, Mary	161	PA	Hockenberry, Olga	102	OH	Marusevich, Anne	088	NY	Solomon, Stephen J	007	PA
Biruk, Helena	221	IL	Holonko, Martha M	112	OH	Marushchak, Hryhorij	461	ON	Sosnowy, William	163	PA
Bitin, Stefania	173	PA	Holowata, Iwanna	452	IN	Maslanka, Osypa	414	CT	Stalenyj, Stanislaw	022	IL
Blemly, Fay	292	MI	Homzak, Frank	102	OH	MC Laughlin, Mary	277	CT	Stanley, Helen J	206	RI
Blidy, Michael	125	IL	Horbez, A	254	CT	Melech, Irene	234	NJ	Stecko, Michael	221	IL
Bohanek, D'Anne	102	OH	Horvath, Stefania	137	PA	Melko, Joseph	010	PA	Stelmach, Theodore	257	CA
Bojduj, John	292	MI	Hrycak, Olga	155	NJ	Melnychenko, Kateryna	461	ON	Stevenson, Irene	345	MN
Boyko, Kathryn	367	NY	Hucul, Ilko	112	OH	Michalak, Olga	194	NY	Stoyko, Walter	257	CA
Boyko, Lillian	027	NJ	Hurko, Marta	112	IN	Mills, Yaroslawa	005	NY	Stripay, Mary	120	PA
Brozina, George	125	IL	Hurmak, John	102	OH	Misterman, Jaroslaw	083	PA	Sullivan, Zinaida O	238	MA
Bulakowski, Paul	465	QC	Ilkow, Walter A	005	NY	Mizur, Roman	088	NY	Supilnyk, Roman	379	IL
Burbelo, Gregory M	387	CT	Imo, Stella	367	NY	Mojsej, Iwan	221	IL	Supyk, Maria	360	NY
Burbelo, Katharina M	015	DC	Jaculak, Anastazia	379	IL	Morelli, Mitchell	112	OH	Sus, Apolonija	423	IL
Byj, Paul	461	ON	Janiszak, Stepan	013	NY	Mudri, Marian M	155	NJ	Swift, Joan	367	NY
Byrne, Grace	88	NY	Jaryga, Stephanie	112	OH	Musiol, Helen	096	PA	Syrota, Maria	088	NY
Casoli, Dan L	120	PA	Jaseniuk, Walter J	345	MN	Mychalenko, Walter	175	MI	Szajda, Michael	221	IL
Chadshay, Roman	005	NY	Java, Helen	096	PA	Myga, Kateryna	367	NY	Szechowycz, Nadia M	194	NY
Chalusiak, Ewa	397	PA	Jaworskyj, Irene A	055	MD	Mytrosevich, Michael	102	OH	Szkolny, Anna	125	IL
Chaniewycz, Julia	155	NJ	Judkas, Sofia	234	NJ	Naida, Mary	292	MI	Szmagala, Anna	137	PA
Chebiniak, Paul	283	NY	Jurkewych, William	292	MI	Nakoneczny, Anna	112	OH	Szpiech, Stefan	005	NY
Chomyn, Helen	397	PA	Kachnij, Michael	175	MI	Nastasiak, Agnes	083	PA	Szuszniak, Maria	039	NY
Chorostil, Olga	461	ON	Kamenec, Robert A	175	MI	Nazarow, Maria	076	NJ	Taylor, Rose Marie	452	MO
Chreptowska, Wira	423	IL	Kapulos, Olga	379	IL	Nezowy, Stefania	397	PA	Tennant, Margaret	056	OH
Cieply, Loretta W	161	PA	Kashuba, Stefania	088	NY	Norr, Mary D	083	PA	Tkachuk, John	325	NY
Cihowski, Anna	037	NJ	Kaszuba, Maria	287	NJ	Norris, Stephania	362	PA	Tkaczuk, Illa Roman	131	IL
Coan, Irene C	161	PA	Katynski, John	102	OH	Noseworthy, Mary	174	MI	Tomaszewski, Thomas G	194	NY
Coltan, Maria	221	IL	Kerak, Anna	163	PA	Nowak, Victor	461	ON	Tretiak, Joseph	147	PA
Cook, George	287	NJ	Ketchow, Olga	027	NJ	Nykolajczyk, Nykola	423	IL	Tschip, Irene	127	NY
Corwonski, Steve	501	NJ	Kin, Michael	039	NY	Onufrychuk, Jacob	088	NY	Tulsiak, Olga	053	PA
Curry, Olga	362	PA	Klimovsky, Peter	283	NY	Oryszczak, Weronica	283	NY	Turczyn, Maria	360	CA
Cybak, Maria	131	IL	Kmita, B	434	QC	Osinchuk, Ada	086	NY	Tymiak, Sydir	053	PA
Cyca, Stephania	112	OH	Kocerha, Rose	007	PA	Owsianyuk, Pelahia	162	PA	Tymkiw, Jaroslaw	155	NJ
Czerkawskyj, Maria	367	NY	Kochaniuk, Jurij	399	IL	Palochak, Anna F	007	PA	Tymkiw, Katherine	155	NJ
Dacyk, Anna	083	CT	Kochirka, Walter	096	PA	Paprockyj, Maria	010	PA	Tymoch, Michael	005	NY
Dananay, Janet T	161	PA	Kolodrubetz, Anne O	139	IL	Parchuc, Helen A	027	NJ	Uchacz, Maria	432	ON
Danko, Alexander F	234	NJ	Kolodzinski, Helen	008	NY	Parijczuk, Stella	452	IN	Umnysz, Petro	356	NE
Danylyshyn, Michael	367	NY	Koltowski, Sophia	037	NJ	Patra, Bohdan	292	MI	Van Gelder, Irene S	501	NJ
Demczuk, Anton	102	OH	Kormylo, Anna	076	NJ	Patra, Olga E	292	MI	Venanzio, Michael	161	PA
Demczuk, Maria	102	OH	Korowajczuk, Klawdia	102	OH	Paulina, Anthony	037	NJ	Viel, Aileen Karly	283	NY
Demkiw, Veronica	174	MI	Korytowski, Sophia	083	PA	Pawlisz, Julius	096	PA	Vynych, Victor S	226	CO
Demy, Basil	005	NY	Kostiuk, Wasyl	283	NY	Pawliw, Maria	039	NY	Wagner, Anna	452	IN
Denega, Natalia	379	IL	Kovalchuk, Anna	399	IL	Pawlow, John	037	NJ	Waitkoff, Helen	125	IL
Derbil, Eleanore G	055	MD	Kowal, Irena	379	IL	Pawlyshyn, Anna	233	OH	Walchuk, Katherine	005	NY
Derhak, Zenon	127	NY	Kowal, Paul	445	MB	Petrenko, Alexandra	423	IL	Walchuk, Walter	005	NY
Diakon, Rostislav	423	IL	Kowalchik, William B	283	NY	Petruniak, Maria	221	IL	Wankewycz, Kataryna	379	IL
Dicky, John	127	NY	Kowalchuk, Lew	498	BC	Pich, Wasyl	130	NY	Waskul, Michael	292	MI
Dnistrian, Nadia	005	NY	Kraynik, Elsie	102	OH	Pidhirny, John	005	NY	Waskul, Nicholas	292	MI
Dobrenski, Mary	155	NJ	Kril, Kateryna	257	CA	Pikulyk, Iwan	379	IL	Wasyluk, Stefania	102	OH
Dowhal, Eufrozyna	379	IL	Krip, Wasyl	496	WA	Placuszok, Marija	221	IL	Weis, Elizabeth R	113	PA
Draznowsky, Anna	153	PA	Kroll, Janet	452	IN	Polanskyj, Tekla	175	MI	Wengryniuk, Emily	233	OH
Drohobycky, Michael	086	NY	Krywa, Katherine	501	NJ	Polonoski, O	441	ON	Wijtyk, Maria	362	PA
Dubyna, Irene	037	NJ	Kuches, Elaine	102	OH	Popivchak, Michael	096	PA	Wiszczur, Maria	292	MI
Duda, Iwan	432	ON	Kucyj, Sophie	461	ON	Popowycz DVM, Petro	131	IL	Wladyka, Genevieve	452	IL
Duda, Kataryna	102	OH	Kulchycy, Maria	434	QC	Posikan, Frieda	083	PA	Wojtichinsky, Adam	005	NY
Dudycz, Mike	102	OH	Kulick MD, Michael	102	OH	Preschlack, William	130	NY	Wojtowycz, Olena	221	IL
Dziam, Mykola	127	NY	Kulikowsky, Raymond P	287	NJ	Protas, Stefan	379	IL	Wolosewych, Paul	432	ON
Elliott, Ann	397	PA	Kunzer, Helen F	367	NY	Pruessner, Jennie P	112	OH	Woroniak, John	127	NY
Fecat, Eva	056	OH	Kuriaczycy, Kateryna	083	PA	Ptaszek, Walter R	088	NY	Wowk, Michael	461	ON
Fedij, Alexander	423	IL	Kushnir, Irene	153	PA	Radko, Joseph	007	PA	Wozniak, Mykola	500	AB
Fedorshyn, Katherine	367	NY	Lema, Petro	292	MI	Ratycz, Lubomyr	037	NJ	Wrobel, Mildred	174	OH
Ferenc, John	121	NY	Lepkaluk MD, Nikolaj J	088	NY	Roberts, Joanne V	010	PA	Yawney, Natalie	047	PA
Ficula, Stephania	155	NJ	Lesyk, Mychajlo	501	NJ	Romanyszyn, Ketryn	423	IL	Zabrosky, Alex J	125	IL
Finiak, Wasyl	488	AZ	Lishchynskyj, S	461	ON	Rudy, Ludmila	083	PA	Zajac, Anna	114	IL
Forskyj, Valentyna	292	MI	Lishchynskyj, Wolodymyr	461	ON	Rusyn, Jurko	461	ON	Zapociczny, Andrew	175	MI
Frank, Lydia	171	NJ	Liss, Olga	007	PA	Sarnese, Elizabeth	171	NJ	Zapuchlak, Joseph	379	IL
Furczak, Nadia	083	PA	Logusz, Iwan	221	IL	Sawa, Mary	253	MA	Zatkowski, Michael	88	NY
Gablej, Dmytro	379	IL	Logusz, Maria	221	IL	Sawchuk, Antonia	452	IN	Zmur, Yaroslawa	039	NY
Gard, Jeanette	399	IL	Lubas, Marie	125	IL	Sawczuk, Anna	367	NY	Zmutyn, Jennie	083	PA
Gazdziak, Mary	022	IL	Lubinsky, Irene	096	PA	Schreiber, Olga	096	PA	Zorij, Anna	367	NY
Gerega, Catherine	367	NY	Lukehart, Elberta	161	PA	Scopel, Mary	292	MI	Zubik, Peter	414	CT
Gora, Andrew	367	NY	Lutz, Rose	162	PA	Seifert, Marguerite M	055	MD			
Grabiec, Elsie O	253	MA	Lutzky, Marko W	184	NY	Semenych, Stefania	445	MB			
Gulick, Sophie	112	OH	Lytwyn, Wasyl	399	IL	Seniuta, John	257	CA			

Річниця потоплення...

(Закінчення зі стор. 3)

борт біля ходового містка, кают-компанії й носового машинного відділення. 14 квітня, надвечір, крейсер затонув за 75 кілометрів від мису Тарханкут. Україна вже надала затонулому крейсеру статус об'єкта підводної культурної спадщини".

Голова Наглядової ради проекту „Отрицательное всплитие“ Євгеній Миронюк запросив присутніх на закритий показ 3D-шоу „Отрицательное всплитие“, яке відбудеться в столиці незабаром.

Директор музею Андрій Ілленко повідомив: „У музейній колекції знаходиться рятувальний круг, сигнальний буй із затонулого флагмана російської флотії та багато інших цікавих артефактів“.

Капітан першого рангу Євген Лупаков поділився спогадами про перебування під час навчань в радянські часи на крейсері „Слава“, пізніше „Москва“ та про московську мітологію про цей „флагман російської флотії“.



Завідувач Центрального військово-морського музею України Сергій Воронов демонструє стабілізатор стартівого агрегату ракети „Нептун“, яка вразила ворожий крейсер.

Відкрили фотовиставку „Бахмут незламний!“



На відкритті фотовиставки „Бахмут незламний!“.

ВАШІНГТОН. – В Українському домі 14 квітня відкрили фотовиставку „Бахмут незламний!“, яка наочна демонструє, на що хоче перетворити Росія Україну. Про це повідомив Прем'єр-міністр Денис Шмигаль, який перебував з робочою візитом у Вашингтоні. За його словами, для України надзвичайно важливо мати підтримку своїх співвітчизників в Америці. Українська діаспора у США традиційно є згуртованою, енергійною та ініціативною.

„Дякую за те, що зміцнюєте двопартійну підтримку нашої держави й за те що протидієте ворожій пропаганді“, – заявив прем'єр.



Прем'єр-міністр Денис Шмигаль і Посол України в США Оксана Маркарова на відкритті виставки. (Фото: Денис Шмигаль)

SECURE YOUR SAVINGS

Ukrainian Selfreliance Federal Credit Union

12 MONTH
SHARE CERTIFICATE

REGULAR

4.39%
APY*

Minimum \$500 Deposit

JUMBO

4.50%
APY*

Minimum \$75,000 Deposit

VISIT

www.ukrfcu.com/sc

CALL

(215) 725-4430

*Annual Percentage Yield (APY) Rate as of 04/04/2023 and is subject to change at anytime without prior notice. Federally insured by NCUA.

Щоб розмістити рекламу у „Свободі“, телефонуйте на 973-292-9800, дод. 3040



Вісті Фундації ім. Івана Багряного

Квітень 2023 року, ч. 240

Фундація щиро дякує за підтримку!

Від часу появи попередньої сторінки Фундації прислали пожертви на різні потреби в Україні: **5,000 дол.** – Фундація „Спадщина“ банку „Певність“ в Чикаго для Товариства української мови; **1,000 дол.** – Галина Свічковська (з них 600 дол. для Фундації та 400 дол. для журналу „Березіль“); **550 дол.** – Василь і Оля Карпенки (з них 447 дол. на пачки харчів для вояків, 50 дол. для сирит та 50

дол. для журналу „Бористен“); **500 дол.** – Василь Стан (з них 200 дол. „Просвіті“ в Кривому Розі, 200 дол. журналові „Бористен“ та 100 дол. Фундації); **327 дол.** – Олександр Власенко (з них 252 дол. на пачку харчів та 75 дол. для сирит); **250 дол.** – Ніна Сакун для сирит та вояків; 205 дол. – Олена Свириденко на пачку харчів для вояків; **200 дол.** – Лія Тарасчук для Фіделя Сухоноса; **100 дол.** –

Богдан Чуловський для лікування вояків-захисників України; **50 дол.** – Галина Грушецька для вдів та сирит; **40 дол.** – Лариса Долінська для потреб Фундації та **25 дол.** – Віктор Бабанський для потреб Фундації.

Управа Фундації щиро дякує всім жертводавцям за пожертви для допомоги українському народові, який мусить позбутися російської окупації.

Олексієві Коновалу виповнилося 90 років

Олександр Панченко

Український публіцист, громадсько-політичний діяч Олексій Коновал у січні відзначав своє 90-ліття.

Він народився 27 січня 1933 року в селі Петрівці (тепер Миргородський район Полтавської області). У 1943 році разом із батьками емігрував на Захід, під час перебування у таборах для переміщених осіб навчався у гімназії. Восени 1950 року з родиною переїхав до США, закінчив механічний факультет Ілінойського інституту технології. У 1974-1985 роках викладав українську мову, літературу, суспільствознавство, історію в Школі українознавства при православної парафії св. Володимира, був директором Школи українознавства (1980-1985). Був Генеральним секретарем Української революційно-демократичної партії, членом дирекції та скарбником Фундації ім. Івана Багряного, головою філії Українсько-американської координаційної ради в Чикаго. Редагує сторінку „Вісті Фундації ім. Івана Багряного“ в часописі „Свобода“.

О. Коновал став автором літературознавчих розвідок про письменників діячів, зібрав і систематизував рукописний архів І. Багряного, уклав збірку його статей, памфлетів, а також збірку вокальних творів славетного полтавця Григорія Китастого „Вставай, народе!“ та „Збірник УРДП-УДРП: матеріали і документи“.

О. Коновал є автором книги „В ім'я України“, яка з'явилась друком у видавництві „Літературна Україна“ 10 років тому. До цього видання увійшли його статті не лише як відомого громадського діяча, але як дослідника літературних й мистецьких процесів, публіциста та одного із керівників Фундації ім. Івана Багряного, що їх

упродовж кількох років друкувала газета „Літературна Україна“.

О. Коновал писав кільканадцять тому: „В 1953 році ті, що пережили голод і лишилися живими, згуртовані в Демократичному об'єднанні колишніх репресованих з-під советів (ДОБРУС) в США та в Союзі українців-жертв російсько-комуністичного терору (СУЖЕРО) в Канаді, видали англійською мовою два томи під назвою „Біла книга про чорні діла Кремля“ – свідчення очевидців голоду 1933 року. Коли в Україні вмирили з голоду мільйони людей, Москва безсоромно заперечувала факт голоду. Більше того, вона заявила, що український народ ще ніколи не був такий щасливий, як саме в 1933 році“.

„Я народився, – читаємо в уривках з автобіографії О. Коновала, – в селі Петрівці Миргородського району на Полтавщині. Я маю шкільне свідоцтво свого батька, в якому пишеться, що він – син козака, так що я козацького роду. Ми належали до буржуазних націоналістів, згідно ССРСР. Батько був засуджений й просидів п'ять років на Колимі. Повернувся перед війною. Його батько був застрелений на пасіці, бо не хотів іти в колгосп. Пасіку забрали в колгосп. У 1933 році моєї матері батьки, брати й сестри та дядьки на іншому хуторі на Полтавщині дев'ять осіб умерло з голоду“.

У статті „Українська справа Олексія Коновала“, що була опублікована в газеті „Урядовий кур'єр“ 5 березня 2019 року, Сергій Козак наголошував: „Втрати мільйонів українців у 1932-1933 роках для Олексія Коновала – це не лише тема публіцистичних дописів, а й, безперечно, трагедія його роду і народу, що яскраво підтверджують дослідження „Ми обвинувачуємо Москву“, „Трагедія України 1933 року“ та інші. Не випадково й те, що саме він передав багатьом впливовим діячам у



Конвал Олексій Григорович (Світлина із сайту Фундації ім. Івана Багряного, США.)



Іван Багрянний (зліва) та Олексій Коновал на березі озера Мишиген (Іліной, США), – 1959 рік. – (Фото: Урядовий кур'єр)



Олексій Коновал, пластун – світлина 1946 року (Західна Німеччина)



Василь, Павло і Олексій Коновали, Чехія, 1945 рік



Родина Коновалів під їхнього перебування в Західній Німеччині. Світлина 1950 року.

Дописи і листи до Фундації ім. Івана Багряного, членські внески і пожертви просимо посилати на адресу: **Bahriany Foundation, 19669 Villa Rosa Loop, Fort Myers, FL 33967**

Сторінку редагує Олексій Коновал

Сенаті та Конгресі США, а також працівникам телебачення і преси книжку Василя Гришка про голод в Україні англійською мовою. Дарма, що Олексій Коновал творив і творить поза Україною, його справи – дзеркало незнищеного українського духу“.

О. Коновал протягом багатьох десятиліть, перебуваючи у гущі подій боротьби української нації за своє існування в колі вільних народів світу, непохитно стоїть на сторожі українських цінностей, викриває трагедії української нації та її винуватців, документує здобутки національної культури.

(Закінчення на сторінці
Вісті Фундації ім. Івана Багряного, ч. 241)

Режим Путіна...

(Закінчення зі стор. 2)

знаю, що настане день, коли темрява, що поглинула нашу країну, розвіється, наше суспільство розплющить очі й здригнеться, коли усвідомить, які злочини були скоєні від його імені“.

В. Кара-Мурзі також призначили кару в розмірі 4,900 дол. та семирічну заборону на роботу в журналістиці.

В. Кара-Мурза навчався у московській школі, а у 16 років батьки відправили його до Англії. У Кембриджі він здобув освіту історика, але в Росію повернувся і почав працювати як журналіст – пішов шляхом батька, журналіста Володимира Кара-Мурзи.

Паралельно з журналістською кар'єрою він розпочав політичну: 2000 року став радником Бориса Немцова, якого вбили напроти Кремля після анексії Росією Криму. Б. Немцов був послідовним критиком російської війни проти України. Саме Немцов із Кара-Мурзою почали просувати „список Магнітського“ у США.

Авдитор Сергій Магнітський помер у московському ув'язненні у листопаді 2009 року. Він розкрив схему масштабної крадіжки бюджетних грошей силовиками. Але замість того, щоб розслідувати розкрадання, у Росії заарештували самого Магнітського. Він помер у в'язниці, бо йому не надали медичної допомоги.

Кара-Мурза на той час він уже кілька років жив у США та працював на телеканалі RTVI. І коли 2012 року Конгрес США таки ухвалив закон

Магнітського, це стало нововведенням. Тепер будь-якого російського чиновника могли позбавити можливості їздити до Америки, заморозити рахунки та позбавити можливості користуватися нерухомістю за кордоном.

Після вбивства Б. Немцова Кара-Мурза домагався перейменування вулиць, площ поряд із російськими посольствами на вулиці Немцова. І це дратувало владу.

Кара-Мурзу двічі госпіталізували із симптомами отруєння – у 2015 та 2017 роках. Обидва рази він був на межі смерті.

У державній зраді його звинуватили за публічні виступи в США та Європі: він говорив про „державний терор“ з політичних мотивів, фальсифікації на виборах, порушення прав людини в Росії, називав її країною-агресором у війні з Україною.

Отруєння викликало проблеми з нервовою системою: Кара-Мурза довго не відчував ліву руку та ногу, ходив із палицею.

Головний невролог Федеральної служби виконання покарань Росії по Москві поставила Кара-Мурзі діагноз – ураження нервових волокон. Цей діагноз підтвердили і в цивільній лікарні, де потерпілий пройшов обстеження на вимогу адвоката.

Полінейропатія Кара-Мурзи входить до списку захворювань, з якими за російським законом, людину не можна тримати у в'язниці. Однак і СІЗО, і суд не надають цьому значення, а медичні документи не віддають на руки, розповів адвокат Кара-Мурзи.

Вистрілив 5-річний...

(Закінчення зі стор. 2)

зачищення житлових будинків із вбивством усіх, у тому числі дітей.

Один із „вагнерівців“ зізнався, що „вистрілив 5-річний дівчинці в голову“, коли вони заходили до Соледара і Бахмута: „Вона верещала, і я вистрілив дівчинці контрольний“.

Пряма мова А. Улдарова: „Я цією рукою виконав наказ, убив дітей. Розумієш, за наказом. Нам давали команду зачистити і знищити всіх... Ми йшли 150 вагнерівців і вбивали всіх – жінок, чоловіків, пенсіонерів і дітей, зокрема маленьких – п'ятирічних“.

За словами терористів, від Пригожина надійшла команда зачистити Бахмут. Не пропускати нікого – старих, дітей.

У Соледарі було ще гірше. А. Улдаров також розповів, що „зачистив“ підвал 9-ти поверхового будинку у Бахмуті із 300-400 цивільними, зокрема 40 з них були дітьми. Окупант додав, що „він не мав вибору“ і в нього був наказ зачистити всіх. Це сталося у березні 2023 року.

Пряма мова О. Савичева: „Мирні жителі виходили. І був наказ: усіх, кому від 15 років і старше – усіх одразу розстрілювати без слів. Було розстріляно 20-24 людини, з них осіб 10 – 15-річні та 17-річні підлітки“.

На питання, скількох беззбройних мирних жителів у лютому 2023 року вони вбили, О. Савичев відповів, що 15-річних українців „важко назвати мирними жителями“.

Обидва також розповіли, що особисто Пригожин віддавав накази про розстріли і вбивства.

Відео Gulagu.net триває 77 хвилин. Жоден з окупантів не сказав, що кається через свої злочини в Україні. Крім того, весь час на відео А. Улдаров був напідпитку.

А. Улдаров також зізнався, що „вагнерівці“ не беруть полонених і практикують вбивство українських військових: „В основному ножем. Перерізаємо горло. Знімаємо це на відео. Коли Пригожин казав кувалдою, ми брали кувалду і забивали кувалдою. Це його метод. Він – страшна людина“. Він також заявив, що хоче повернутися на фронт і продовжити воювати.

Українська правда

Люди прагнуть...

(Закінчення зі стор. 7)

вання і листування. Господь наш Ісус Христос не писав листів, промовляв до людей. Але великий будівничий нашої церкви апостол Павло всю духовну спадщину залишив у листах-постаннях.

У листі порушено дві дуже важливі теми. Перша – потреба спілкування у важку годину. У першу чергу йдеться про спілкування з Богом. Люди з Малої Токмачки, сидючи у льоху, не

просто слухали нашу радіобесіду. Вони через нас спілкувалися з Богом. У листі сказано: „Слово Боже і воно нас заспокоювало, благодать давало і сили жити“. Свята правда.

Друга тема – міжлюдське спілкування. Особливо в льоху, коли дехто впадає у відчай, інший переживає страх. Таким людям особливо потрібне спілкування, розмова з іншими.

З листів видно, що людям в Україні тепер дуже важливе спілкування. Тож пишть до них, телефонуйте. Це теж буде допомогою у важкі часи війни.

Новоприбулі мають...

(Закінчення зі стор. 2)

обирають роботодавця і сам працівник. Під час подання податкової декларації з січня по середину квітня наступного року відбувається обрахування сплачених податків. Після цього платник податків або має доплатити уряду суму недоплачених податків, або може отримати повернення коштів, якщо виявиться, що протягом року він заплатив більше, ніж потрібно.

Значна частка американців переплачує податки протягом року і розраховує у квітні отримати певну суму від уряду назад.

Саме очікування таких виплат від уряду штату і чи федерального уряду робить податковий сезон „часом несподіваної винагороди“, – пише видання The New York Times. Інші ж чекають на цей час із тривогою, адже муситимуть доплачувати державі.

Щоб не пропустити можливість отримати певні виплати від уряду, ліцензована податкова спеціалістка з Каліфорнії Оксана Дорошенко у коментарі Голосу Америки порадила всім новоприбулим з України декларувати доходи у будь-якому випадку, навіть якщо вони у 2022 році були нижчим, аніж установлені для оподаткування межі.

Часто у США податкові декларації подають за допомогою професійних податкових бухгалтерів, також можна скористатися безкоштовними чи платними сервісами для самостійного заповнення декларації. При цьому фахівці з оподаткування можуть підказати нюанси, які легально оптимізувати суму податку, а також збільшити суму податкового кредиту.

„Яким би не був ваш статус у США, але якщо маєте номер соціального страхування (SSN), то держава очікує, що ви сплачуватиме податки“, – розповіла Голосу Америки віце-президентка з фінансів у компанії програмного забезпечення „Arcules“ Ляриса Райфел, президентка Українського культурного осередку у Лос-Анджелесі.

Особливо експертка наголошує на важливості своєчасної податкової звітності для емігрантів, які плянують залишатися в США. Головне – не проігнорувати кінцевий термін подання податкової декларації.

До слова, за несплату податків передбачені кари. В окремих випадках ухилення від податків відкривають кримінальні провадження. За несвоечасну сплату або подання недостовірної інформації податкова служба може заморозити банківські рахунки або вилучити гроші із заробітної плати.

З досвіду спілкування з українцями, які прибули до США, рятуючись від війни, називають численні сфери, де торік заробляли українці. Це і фізична робота на будівництві, а також робота з догляду за дітьми та людьми літнього віку. Дехто влаштувався і на висококваліфіковані посади.

„Українці Каліфорнії, з якими я розмовляла на тему оподаткування, уже майже всі добре знають, як подавати декларації, – каже Ляриса Райфел. – Вони шукають інформацію онлайн, дізнаються, відчувається, що хочуть все зробити чітко, щоб мати нагоду залишитися в Америці. Це демонструє повагу до країни, у якій ти живеш і працюєш“.

Платники податків можуть скористатися податковим кредитом на витрати з поліпшення житла, розраховувати на податковий кредит до 7,500 дол. у разі покупки нових електромобілів тощо.

Вперше цього сезону зросла податкова знижка, яку в США можуть отримати педагоги – від дитячого садка до вчителів 12 класу. Вони зможуть отримати компенсацію за раніше не відшкодовувані витрати, як-от книги, обладнання та курси, пов'язані з їхньою роботою.

Серед американців досить поширений страх перевірки поданих декларацій. Замість особистих перевірок податкова система США все більше покладається на високоавтоматизовані процеси надісланих поштою чи заповнених онлайн декларацій („заочна перевірка“). Іноді надходить прохання надати додаткову інформацію до певних пунктів.

Частина платників податків також може звернутися з проханням відтермінувати звітність, наприклад, до 15 травня. Цього року звернутися по продовження кінцевого терміну декларування можуть близько 20 млн. людей.

Українцям, які втікали від війни та зупинившись у котрійсь з країн, заробляли там кошти та/або отримували грошову допомогу, слід мати на увазі положення Податкового кодексу України про іноземні доходи. Так, представниця комітету Верховної Ради України з питань фінансів, податкової та митної політики Ніна Южаніна нагадала, що „не зважаючи на війну, декларувати доходи українським біженцям потрібно“. Декларацію необхідно подати до 1 травня 2023 року, – інформує Южаніна, – за встановленою формою разом з додатками.

Опісля, до 1 серпня включно, треба сплатити податкові зобов'язання. При цьому допомогу, отриману від іноземних держав та компаній, слід вказати як іноземні доходи, але податок на доходи і військовий збір із таких сум не сплачують. Натомість інші доходи, крім допомоги, отримані за кордоном, будуть оподатковані в Україні за ставкою 18 відс. та військовий збір 1.5 відс. додатково.

Понад 5 млн українців звернулися по тимчасовий прихисток у Європі.

Нагадаємо, між Україною та іншими державами діють 72 міжнародні двосторонні конвенції про уникнення подвійного оподаткування (у тому числі зі США).

Для громадян України, які тільки шукають роботу в США або, наприклад, отримали відмову у працевлаштуванні через громадянство або імміграційний статус, радять ознайомитись з офіційною інформацією про запобігання усім видам дискримінації стосовно українців у США.

Пластова Оселя Вовча Тропа (East Chatham, NY) пошукує працівників на літній сезон!

- Головного кухаря/кухарку з досвідом приготування та подачі страв приблизно 350 дітям. Праця від 2 липня до 29 липня.

- Кухонний персонал (жінки) до помочі в приготуванні їжі та загальних потреб кухні. Праця від 5 липня до 29 липня.

- Мужчин до господарської праці: дотримання чистоти в загальних будинках і на площах оселі, доставлення їжі до таборів, потрібні поправки. Праця від 1 травня до 4 вересня. Житло та денне харчування на місці.

Зацікавлених просимо ласкаво звернутися до Петра Бокала, Тел. 215 385 1205 або на е-пошту: psbokalo@gmail.com

УКРАЇНСТВО У СВІТІ

„Океан Ельзи“ приїздив до Ізраїлю

Світлана Глаз

ТЕЛЬ-АВІВ. – В одному з найбільших концертних залів 14 березня відбувся концерт відомого українського гурту „Океан Ельзи“. Це другий приїзд колективу до Ізраїлю з моменту повномасштабного вторгнення російських військ на територію України. Цього разу, як заявив соліст



Святослав Вакарчук

гурту Святослав Вакарчук, захід присвячений Дню українського добровольця. „Маю честь в цей день вітати всіх, хто з початку війни добровільно взяв до рук зброю, щоб захищати нашу державу. Ці тисячі хлопців і дівчат – приклад того, що держава – це люди і саме цей принцип ми захищаємо від ворога. Ми обов'язково переможемо“.

Зі сцени лунали відомі пісні гурту та нові, присвячені війні, надії, незламності воїнів, стійкості українців. Майже 3,000 присутніх у залі співали разом, виголошували слова підтримки Україні та дяки „Океану Ельзи“. Це було єднання думок, емоцій, надій.

Після концерту я запитала у ізраїльських журналістів: „Яке враження від дійства?“ Вадим Малев сказав: „На культову групу „Океан Ельзи“ мені все не вдавалося потрапити. Згодом бажання потрапити на концерт гурту перетворилося на нав'язливу ідею. І ось нарешті збулося! Мене не розчарувала жодна мелодія, жодна інтонація, жодна нота. Святослав Вакарчук тримав планку єднання гурту та присутніх у залі просто нереально. Не пригадаю, коли стикався з такою енергетикою. Вакарчук приїхав до нас посланцем народу, який уже понад рік перебуває на фронті, захищає свій дім, літніх людей, дітей. І цей біль відчувається у кожному звуці, жесті, погляді.“



У залі концерту. (Фото: Ігор Равський та Сергій Дем'ячук)

У його піснях вгадується все те, що переживає народ України останніми місяцями, що відчуває сам соліст і гурт „Океан Ельзи“. Вакарчук зараз не просто фронтмен „Океану Ельзи“. Він фронтмен усієї України. Я думаю, Україні пощастило, що в неї такий посол: інтелектуальний, безстрашний, талановитий, відданий. До речі, частина коштів, які збирає гурт на своїх концертах, іде на допомогу українському народу“.

„Не можна було просто спокійно стояти, слухати, спостерігати, – говорить журналіст Борислав Протченко. – Енергетику не передати словами, це треба бути присутнім там. Відсотків 60 шанувальників Святослава

мали українські прапори, разом співали „Обійми мене“, „Місто Марії“, „Мить“. А коли співак на кілька хвилин залишав сцену, присутні починали співати акапельно „Червону калину“ та інші українські пісні. Щира подяка колективу за місію правди про війну в Україні, яку вони несуть світом, фінансову підтримку ЗСУ та добровольців, які захищають свою країну“.

Гурт „Океан Ельзи“ з'явився у Львові у 1994 році. За роки творчого життя написано сотні пісень, здійснено десятки гастролей містами України та Європи. Тепер у них завдання наблизити перемогу України. І вони справляються з цим.

UKRAINIAN FCU WE START & END WITH U

Offering a Full Line of
PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES!

ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ

- Checking accounts / Чекові рахунки
- Savings accounts / Ощадні рахунки
- IRA & Share Certificates / Сертифікати
- Loans / Позики
- Mortgages / Кредити на Недрухомість
- VISA® Credit & Debit Cards / Платіжні Картки VISA®
- Online & Mobile Banking / Онлайн і мобільний банкінг



Nationwide Access

Members have access to 30,000 no-fee ATMs and 5,000 Shared Branches nationwide through CO-OP network

UKRAINIAN
FEDERAL CREDIT UNION



УКРАЇНСЬКА
ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

ROCHESTER, NY | AMHERST, NY | BOSTON, MA | BUFFALO, NY | CHARLOTTE, NC
CITRUS HEIGHTS, CA | FEDERAL WAY, WA | PARMA, OH | PORTLAND, OR
RANCHO CORDOVA, CA | SYRACUSE, NY | VANCOUVER, WA | WEBSTER, NY

ukrainianfcu.org

FEDERALLY INSURED BY NCUA

Матвійчук виступила у Гарварді

КЕМБРІДЖ, Масачусетс. – Ще рік тому науковці та фахівці з питань сучасної України, що збиралися на найбільшу поза Україною наукову конференцію в Гарвардському інституті українських досліджень, підбивали підсумки 30-ліття української незалежності і з тривогою вдивлялися у прийдешній рік, що приніс українцям війну і нові випробування.

Але нині, через рік широкомасштабного російського вторгнення, науковці, політологи, українські урядовці та представники громадянського суспільства говорять не так про саму війну, як про те, як зміниться світ та сама Україна після своєї перемоги.

Темою цьогорічної конференції „Відбудова України. Відбудова світу“ в рамках Програми дослідження

сучасної України ім. Дж. Темертея, є майбутнє як повоєнної України, так і всього світу, який вже змінила і продовжує змінювати ця війна.

Поділитися своєю візією України та того, як українці можуть вплинути на світ, до університету запросили лавреатку Нобелівської премії 2022 року, правозахисницю, керівницю „Центру громадянських свобод“ Олександрю Матвійчук, яка була головним промовцем конференції. Її лекція мала в основі погляд на права людини як головну цінність цивілізації, до якої належить Україна.

Пояснюючи міжнародній аудиторії, чому українці не можуть скласти зброю, вона сказала, що відмова від боротьби не принесе мир, вона не подарує свободу і не дасть можливості жити без страху.

Голос Америки

Нагородили українські фільми

БЕРЛІН. – Українські фільми отримали нагороди на Берлінському кінофестивалі.

Українсько-німецький документальний фільм Мілі Жлуктенко та Данієля Асаді Фаезі „Прокидаючись у тиші“ отримав спеціальну нагороду за найкращий короткометражний фільм у програмі Generation Kplus, а також 2,500 євро від німецької благодійної організації для дітей Deutsches Kinderhilfswerk. У картині йдеться

про війну очима українок та дітей, котрі через російську війну в Україні вимушено знайшли прихисток у Німеччині.

Фільм Надії Парфан „Це побачення“ отримав спеціальну відзнаку Міжнародного журі. Картина про життя у місті під час повномасштабного вторгнення була продемонстрована у межах програми Berlinale Shorts 2023.

Укрінформ

З Ірпеня до Києва

(Закінчення зі стор. 6)

ника ще одного кота. Коли ми їхали, водій встиг нам розповісти, що у нього в багажнику теж лежить кіт. Я підійшла до багажника, щоб його відкрити, але він не піддався. Я пояснюю людям з автоматами, що нам треба відкрити багажник, бо там може бути ще один кіт, якого треба забрати і прошу їх допомогти, вони намагаються відкрити багажник, але ніякого кота там немає, якщо він там і був, то швидше за все вискочив через розбите скло збоку.

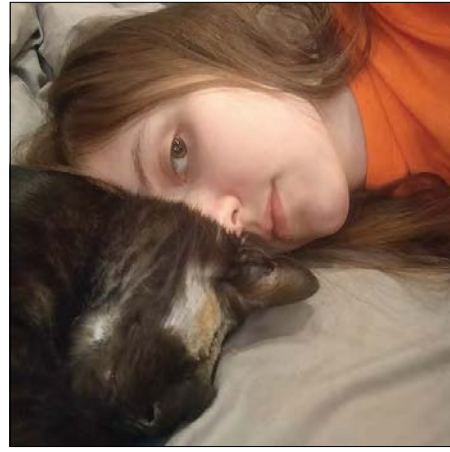
Кота не має, ми можемо іти... Ми йдемо... Я все ще очікую пострілів в спину. Ми йдемо до лісу. Ми біжимо через ліс, щоб вийти на вулицю Соборну – ближче до кругу.

Я – спереду з рюкзаками та переноскою в руках, позаду – донька. Розтрощена кулями переноска хоче

розвалитися, і моя донька час від часу мене зупиняє і примушує ладнати переноску, щоб не втік кіт. І все це вона робить з кулею в животі, про яку я навіть не здогадуюся, бо місце поранення прикрите курткою. Я не бачу, що під курткою її кофта вся в крові. Пізніше, вона казала, що їй було дуже важко йти, ніби камінь був у животі, хотілося просто сісти і нікуди не рухатися. Але вона мусила йти, щоб добратися до ветеринара, де порятують пораненого в голову кота. А я ще підганяла її: „Лада, давай швидше!“

Ми вийшли на дорогу, якраз їхало авто з боку Романівського мосту, ніби його хтось спеціально вислав за нами. Ми сіли в машину. Я трьома словами розповіла чоловіку, що був за кермом, що, можливо, вбили нашою водія.

Через кілька хвилин машина зупиняється на підірваному мосту, далі треба переходити через річку по



Лада з котом

кладкам під мостом. Спускаємося вниз, як раніше: я спереду, моя донька – позаду.

До нас підбігають волонтери, забирають переноску з котом, один з них запитує мою доньку: „Ти поранена, тебе понести?“ І вона відповідає: „Так“. А я ще не усвідомила, що весь

цей час моя донька ішла з кулею в животі, і лише коли нас переправили на другий бік річки, де її поклали на ноші, порізали куртку, яка прикривала рану, я побачила, що вся її кофта була в крові. Одна куля прошила наскрізь груди справа, а друга застряла в животі зліва. Якись кулі, мабуть, виявилися смертельними для чоловіка, який нас вивозив з Ірпеня. Пізніше ми дізналися, що в цей день в цьому ж місці на вулиці Університетській було розстріляно ще кілька автомобілів, пасажиром яких пощастило менше, ніж нам. У тому числі та в той день загинула сім'я з двома дітьми.

Після Ірпеня, який став першою лінією оборони столиці, Київ для нас став самим безпечним місцем на землі.

Мирослава Свистович,
аспірантка Національної академії державного управління при Президенті України

Чим не вгодив...

(Закінчення зі стор. 4)

Як це відбувалося, я міг бачити з документів „особливої теки“ бюро Казахстанського крайкому ВКП (б), з якою знайомився в архіві президента Казахстану в Алмати, а також з матеріалів комендатур радянських каральних органів, де наші співвітчизники з усіх названих теренів підписувалися, як правило, однозначно: українець. Підписів М. Гавришко про ознайомлення з цими архівними справами там не зафіксовано.

Я теж за виважену академічну дискусію. Але чому тоді мій виступ на організованій Українським науководослідним та освітнім центром на чолі з Людмилою Гриневич науковій конференції досі не надруковано в об'язному збірнику матеріалів? Ось уже п'ять років минає від присвяченого 85-им роковинам Голодомору-геноциду Форуму в Києві, а збірника матеріалів Український інститут національної пам'яті також не надрукував, хоч гроші в кошторис закладалася.

Чому? Може тому, що в моєму виступі послідовно викладається методика підрахунку втрат від Голодомору-геноциду з посиланням на конкретні архівні документи? Але ж очільник цієї інституції Антон Дробович ще в листопаді 2021 року погодився з тим, що моя методика щодо підрахунку мінімальної кількості жертв у 7 мільйонів цілком логічна, і він з нею погоджується.

Далі: прихильникам дозволеної Москвою цифри втрат у 3.5 мільйона (або ж у 3.8 – 3.9 млн) „Український історичний журнал“ дозволяє на своїх сторінках критикувати мої аргу-

менти, але моя відповідь ось уже три роки не друкується. То де ж тут наукова дискусія?

Згаданий протест М. Гавришко щодо „просування ненаукової цифри втрат“ змусив звернути увагу й ще на одну важливу деталь: ця історикія поряд з виконанням обов'язків молодшої наукової співробітниці Інституту українознавства НАН України в 2013–2015 роках була відповідальною редакторкою наукового збірника „Український визвольний рух“ і кураторкою академічних проєктів Центру досліджень визвольного руху, а в 2017–2018 – старшою науковою співробітницею Меморіального музею тоталітарних режимів „Територія терору“.

Чому про це доводиться говорити? Тому, що коли в грудні 2021 року професор Станіслав Кульчицький (той, котрий у жовтні 1988 року протестував проти діяльності Міжнародної комісії юристів – вона тоді в Нью-Йорку в судовому засіданні розглядала злочин Голодомору-геноциду), ініціював збір підписів проти історико-криміналістичної експертизи щодо втрат у 1932–1933 роках у 10.5 мільйона жертв, то серед перших його підтримали у Львові представники згаданих нібито ж патріотичних інституцій.

Була тоді серед підписантів і М. Гавришко, яка тепер повчає міністра освіти і науки України, на які заходи він повинен ходити.

Чи це не якесь перевтілення галицького П'ємонту, звідки Наддніпрянщина завжди чекала нових змін?

Будемо сподіватися, що вже не повториться історія з посланням православних Львова до московсько-

го царя від 1592 року, в якому вони не лише дякували за гроші на ремонт даху своєї церкви, а й нарекли його володарем всієї Русі. Тим паче, що в столиці Галичини вже припинила діяльність остання церква московського патріархату.

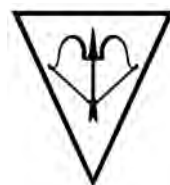
І насамкінець. Очевидно, що в родині М. Гавришко з Миколаєва Львівської області не було втрат від Голодомору-геноциду 1932–1933 років. А в обох моїх (батька і матері) на історичній Київщині не дорахувалися по троє рідних.

Давно вже покійний батько не встиг розповісти нам про трьох Сергійчуків з Кривошиїнців ниніш-

нього Білоцерківського району Київської області – ким вони мені доводяться покищо не вдалося в'яснити. Тому вважаю за свій обов'язок встановлювати імена всіх не названих жертв в Україні й поза її межами. Незважаючи на те, що М. Гавришко іменує мене фальсифікатором за це „просування“ – нехай!

Історія все розставить на свої місця.

Володимир Сергійчук – завідувач катедри історії світового українства Київського національного університету імені Тараса Шевченка, доктор історичних наук, професор.



Плем'я Пластунок „Перші Стежі“

влаштує

„Денний Табір Пташат при Пласті“

для дітей від 4 до 6 років, які володіють (розуміють і розмовляють) українською мовою.

- Дитина мусить мати закінчених 4 роки життя до 1 жовтня 2023. Вийнятків немає.
- Дитина мусить мати усі приписані щеплення.
- Дитина, яка склала Заяву Вступу до Новацтва, не може брати участі у таборах для Пташат.

Табір відбудеться на Союзівці у двох групах:

- Від неділі, 25 червня, до суботи, 1 липня 2023 р.
- Від неділі, 2 липня, до суботи, 8 липня 2023 р.

У справі кімнат просимо порозуміватися безпосередньо з Адміністрацією Союзівки:

SOYUZIVKA: 216 Foordmore Rd, Kerhonkson, NY 12446
845-626-5641 • events@soyuzivka.com • www.soyuzivka.com

- Таборова оплата: \$160 (\$30 незворотні). Оплата за два тижні - \$280
- Таборову оплату можна зробити через PayPal tabirptashat@gmail.com
- Реєстраційну форму просимо виповнити через Google Forms: <https://forms.gle/xgrBdHJRpBG6PwTDA>

Реченець зголошень: 20 травня 2023 р.

По дальші інформації чи з питаннями прошу звертатися до адміністратора таборів електронною поштою на адресу tabirptashat@gmail.com



DNI PRO LLC.

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

ROSELLE, NJ
645 W 1st Ave.
Tel.: 908-241-2190
888-336-4776

CLIFTON, NJ
565 Clifton Ave.
Tel.: 973-916-1543

PHILADELPHIA, PA
1916 Welsh Rd., Unit 3
Tel.: 215-969-4986
215-728-6040

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Мій сусід Олександр Мацієвський У Тернополі вшанували добровольців

Надія Онищенко

Ми жили в одному районі. Зустрічалися в магазині, на вулиці, на автобусній зупинці. Будинок Олександра Мацієвського – неподалік.

У грудні 2022 року вранці я побачила біля їхнього двору авто і за кермом молодика у камуфляжній формі. Вийшов Сашко і запросив до авта. Я ще не знала тоді, що цей чоловік народився і 28 років прожив у Молдові. І українську мову він чув хіба що від мами, котра родом з Ніжинщини.

Доїхали ми швидко. Я подякувала і почула, що я маю вчити його говорити українською мовою.

Снайпер 163 батальйону 119 окремої бригади добровольць Олександр Мацієвський загинув 30 грудня. Сусіди дізналися про це 14 лютого в день його поховання в Ніжині. А 6 березня ми впізнали його в соцмережах і разом мамою Пашею Демчук, дружиною і сином, вдруجه пережили цю смерть. Росіяни поширили відео розстрілу українського бійця і його „Слава Україні!“

Ми знаємо з української історії, що багато декларативних патріотів у кризових ситуаціях поводитися, скажімо так, по-різному, а люди зовсім неpubлічні реально були героями і



Графіті на честь Олександра Мацієвського в Берліні.

виявляли фантастичні приклади мужності.

Президент посмертно присвоїв О. Мацієвському звання Героя України, його іменем названа вулиця в Ніжині. А в Берліні з'явилося графіті на його честь.

Надія Онищенко, директорка Центру гуманітарної співпраці з українською діаспорою Ніжинського державного університету ім. Миколи Гоголя.

Михайло Михайлинин

ТЕРНОПІЛЬ. – Пошаною та вдячністю до мужніх захисників у Тернопільській області відзначили День українського добровольця.

Президент України Володимир Зеленський вручив молодшому сержантові Івану Тимі з Тернопільщини орден „За мужність“ III ступеня. Військовий займається молодіжними вишколами, з 2016 року боронить Україну від окупантів.

У краєзнавчому музеї відбулася патріотична година, присвячена українським добровольцям. Військовий капелян о. Микола Квич розповів про важливу місію священика на війні та своє служіння для духовних потреб солдат.

В обласній науковій бібліотеці відкрилася фотовиставка „Від Майдану до війни“. Автором світлин є Герой України, фотокореспондент, волонтер, пластун, воїн – доброволець батальйону „Айдар“ Віктор Гурняк, який загинув під час бою на Луганщині у жовтні 2014 року.



Молодший сержант Іван Тима.

Він нагороджений орденом „Золота Зірка“ (посмертно). Мама воїна-героя Марія із зворушливою промовою звернулася до молоді. Вчителька історії Олександра Мороз показала біографічний відеоролик про Віктора. Незабутніми спогадами про добровольця поділилася просвітянка Галина Шот.



Мама Марія Гурняк ділиться спогадами про сина Віктора.



SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union

САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива

72-гі Річні Загальні Збори

четвер, 11-го травня, 2023 р.

3:00 годині пополудні

у залі Академії св. Юра у Нью-Йорку

215 схід 6-та вулиця

Члени повинні обов'язково попередньо зареєструватися.

Просимо подзвонити по тел. (212) 473-7310 (#4144).

Цього року закінчується каденція наступних членів Дирекції: Катерини Попович, Марка Баха, Юрія Яримовича

Пропозиції до Номінаційної Комісії просимо надсилати на адресу:

SELF RELIANCE (NY) F.C.U.

108 Second Avenue
New York, NY 10003

Attn: Nominating Committee

Традиційний обід не відбудеться.

Просимо членів принести із собою членську книжечку.



UNION FUNERAL HOME LYTWYN & GRILLO

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
Nicholas J. Grillo, Manager

AIR CONDITIONED ROOMS

Обслуга ЩИРА і СЕРДЕЧНА
Our services are available
anywhere in New Jersey.

Також займаємося похоронами
на цвинтарі в С. Бавнд Бруку
і перенесенням тлінних останків
з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)
UNION, NJ 07083
908-964-4222
www.unionfuneralhome.com

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і околицях

ДАНИЛО БУЗЕТА – директор
Родина ДМИТРИК

Peter Jarema Funeral Home, Inc.
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y. 10009

(212) 674-2568



MONUMENTS

Oblast Memorials Co.

PO Box 746, Chester, NY 10918

Tel : 845-469-4247

Custom Designed Quality Monuments

Serving NY/NJ/CT Cemeteries

e-mail: oblastmemorialsco@gmail.com

web site: www.oblastmemorials.com

BILIBGUAL HOME APPOINTMENTS

Відзначили 120-річчя літописця Медвинського повстання Івана Дубинця

Марина Гоголю

У Медвині, де народився і виріс Іван Дубинець (Іван Дубина, 1903-1954) – громадсько-політичний діяч, учасник українського визвольного руху, вчений-геолог, автор книжки про Медвинське повстання „Горить Медвин“ – відбувся пам'ятний захід, присвячений його 120-річчю.

У Медвинському будинку культури презентували книжку „Медвинське повстання у фактах, постатях, спогадах“, брошуру „Лицар правди Іван Дубинець“ та однойменну вуличну виставку, розташовану на колонаді клубу.

Про І. Дубинця розповіли упоряд-

ники книжки Марина і Петро Гоголі, а також літературознавець Сергій Козак та історик Катерина Сіроштан, яка вела захід.

І. Дубина народився у багатодітній родині Варфоломія й Ожени Дубин. Закінчив чотирирічну школу в Медвині, вчительську гімназію в Богуславі. Став геологом, але все життя захоплювався археологією. Проводив археологічні розкопки у Медвині.

С. Козак розповів про середовище Івана Дубинця за кордоном, куди він переїхав 1944 року: „В руках я тримаю примірник газети „Українські вісті“ за 1948 рік, коли в її редакції в Баварії працював Іван Дубинець. Він



Виставка на колонаді клубу.



Презентація книжки „Медвинське повстання у фактах, постатях, спогадах“.



Співають Оля і Яна Салати.

МАРІЯ ДРИЧ
 Ліцензований Продавець
 Страхування Життя
MARIA DRICH
 Licensed Life Insurance Agent
 Ukrainian National Assn., Inc.
 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054
 Tel.: 973-292-9800 ext. 3035
 e-mail: mdrich@unainc.org

ХРИСТИНА БРОДИН
 Ліцензований Продавець
 Страхування Життя
CHRISTINE BRODYN
 Licensed Life Insurance Agent
 Ukrainian National Assn., Inc.
 187 Henshaw Ave.
 Springfield, NJ 07081
 Tel.: 973-376-1347

KULINSKI MEMORIALS
 809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835
 Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027
 KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com

- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.



публікував праці з педагогіки, огляд публікацій про „Сад Гетсиманський“ Івана Багряного, дослідження про Голодомор“. За цю правду Івана Дубинця, як переконані його друзі, було отруєно газом і знищено 1954 року в Нью-Йорку“.

Під час заходу мова йшла і про Медвинське повстання, якому присвятив свою книжку І. Дубинець, а 2023 року Марина і Петро Гоголі видали працю „Медвинське повстання у фактах, постатях, спогадах“.

У день народження Івана Дубинця, 30 березня, пролунали музичні композиції на бандурі, у виконанні вихо-

ванок Медвинської музичної школи Олі і Яни Салати, а також Вікторії Кириченко. Того ж дня відбулося покладання квітів до пам'ятної таблички І. Дубинцю на фасаді школи, де він навчався і викладав, а також на могили його батька й одного з лідерів Медвинського повстання Івана Плаксуна.

Організаторами заходу стали освітня ініціатива „Медвин. Повстання“, Відділ культури та туризму Медвинської сільської ради, культурно-просвітницький клуб „Історичні мандри“ при Медвинській публічній бібліотеці.

св. п.

Володимир „Лачко“ Сав'ян

Загін „Червона Калина“ складає найщиріші співчуття панні Роні, пані Рені та всій родині.

Покійний „Лачко“ був активним членом Загону „Червона Калина“ та видатним пластуном. За свого часу – довголітній підскарбій 5-го куреня.

Довгі роки був членом дирекції Пластової Фундації в Нью Йорку, хору „Думка“, Кредитового комітету кредитівки „Самопоміч“ та скарбником Товариства „Самопоміч“.

Його життєрадісне і витончене ставлення до життя буде з нами на все.

Незабутньому братчикові ПУ-ГУ і...

Вічна пам'ять!

Старшина Загону „Червона Калина“

Іпотека від Кредитівки СУМА...



ЛЕГКО

Особисто або дистанційно

ЗРУЧНО

Експертний супровід від кваліфікації до закриття

ШВИДКО

Працюємо за вашим графіком

“Ми були дуже задоволені чуйністю та професіоналізмом кредитного відділу СУМА. Протягом усього процесу ми працювали з ними дистанційно. Нам вдалося закрити протягом 45 днів, і вони доклали додаткових зусиль, щоб забезпечити це навіть тоді, коли несподівано виникли вимоги щодо закриття в останню хвилину. Ми найбільше задоволені послугами кредитування від початку до кінця.”

- Оріся та Кевін з РА

“Ми хотіли купити будинок... угода була чудовою, але нам довелося рухатися швидко, щоб не втратити його. Ми були здивовані тим, як швидко Марко і Христина відреагували, і наскільки легким і швидким був весь процес. Ми закрили протягом 45 днів. Відчуваєш себе справжньою родиною, завдяки СУМА.”

- Ігор з МА

4.875%*

7/1 Year Adjustable (6.231% APR)

5.875%*

30 Year Fixed (5.928% APR)

Відскануйте QR
для найновішої
інформації



Зателефонуйте нам або надішліть SMS
914.220.4900

або надішліть нам електронний лист на
адресу memberservice@sumafcu.org
www.sumafcu.org



Main Office:
125 Corporate Blvd.
Yonkers, NY 10701
P: 914.220.4900
F: 914.220.4090

SUMAFCU NMLS# 527694

Spring Valley, NY branch:
16 Twin Ave.
Spring Valley, NY 10977
P: 845.356.0087
F: 845.356.5335

Stamford, CT branch:
125 39 Clovelly Rd.
Stamford, CT 06902
P: 203.969.0498
F: 203.316.8246

New Haven, CT branch:
555 George St.
New Haven, CT 06511
P: 203.785.8805
F: 203.785.8677

* Rates as of 1/27/23. Subject to change without notice. Rates for 1 to 4 family owner occupied/condominiums/co-ops. Rate, points and APR may be adjusted based on several factors including, but not limited to, state of property location, loan amount, documentation type, loan type, occupancy type, property type, loan to value and your credit score. Your final rate and points may be higher or lower than those quoted based on information relating to these factors, which may be determined after you apply. The annual percentage rate (APR) is the cost of credit over the term of the loan expressed as an annual rate. The APR shown here is based on the interest rates and points only and does not take into account other loan specific finance charges you may be required to pay.

